

Käyttöohje Pyykinpesukone



Lue **ehdottomasti** tämä käyttöohje ennen koneen asennusta, liittämistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja koneesi rikkoutumisen.

Pidä huolta ympäristöstäsi

Kuljetuspakkauksen uusio-käyttö

Pakkaus suojaa laitetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkaukset on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusiokäyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalit kierrtoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää. Miele-kauppias huolehtii yleensä kuljetuspakkauksen talteenotosta. Voit myös itse palauttaa materiaalit kierrätykseen.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä, mutta voivat tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Säilytä käytöstä poistettua laitetta lasten ulottumattomissa, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

Pidä huolta ympäristöstäsi	2
Tärkeitä turvallisuusohjeita	6
Pesukoneen käyttö.....	13
Ohjaustaulu	13
Näyttörüutu.....	14
Ohjelmoitavat toiminnot	14
Ensimmäinen käyttökerta.....	15
Luontoa säästävää pyykinpesua.....	16
1. Pyykin esivalmistelu	17
2. Pesukoneen täyttö.....	18
3. Pesuaineen annostus	20
4. Ohjelman ja asetusten valitseminen.....	21
5. Ohjelman käynnistys ja loppu	22
Tekstiilien hoito-ohjeet.....	23
Linkous	24
Ajastus.....	25
Ohjelmanvalintataulukko	26
Lisätoiminnot	29
Lyhyt.....	29
Esipesu	29
Liotus.....	29
Vesi plus	29
Ohjelman kulku.....	30
Ohjelman kulun muuttaminen	32
Ohjelman lopettaminen	32
Ohjelman keskeyttäminen	32
Ohjelman muuttaminen	32
Pyykin lisääminen/poistaminen	33

Sisältö

Pesuaine	34
Oikean pesuaineen valinta	34
Annostuksen apuvälineet	34
Vedenpehmennysaine	34
Pyökin jälkikäsitelyaineet	34
Huuhteluaineen, viimeistelyaineen tai nestemäisen tärkein automaattinen annostus	35
Erillinen huuhtelu huuhtelu- tai viimeistelyaineella, tärkkäys	35
Puhdistus ja hoito	37
Pesurummun puhdistus	37
Koneen ulkopintojen ja ohjaustaulun puhdistus	37
Pesuainekotelon puhdistus	37
Tulovesisihdin puhdistus	39
Vianetsintä	40
Et voi käynnistää pesuohjelmaa	40
Ohjelman keskeytymisen jälkeen näkyvät virheilmoitukset	41
Virheilmoitus ohjelman päätyttyä	42
Yleisiä häiriötilanteita	43
Huono pesutulos	45
Kannen avaaminen, kun poistopumppu on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana .	46
Huolto	48
Yhteydenotto häiriötilanteissa	48
Erikseen ostettavat lisävarusteet	48
Takuu	48
EPREL-tietokanta	48
Asennus	49
Näkymä etupuoelta	49
Siirtoalusta	50
Kuljetustuen irrotus	51
Kuljetustukien asentaminen takaisin paikoilleen	51
Koneen sijoittaminen paikalleen	52
Sijoitusalue	52
Mielen vesiturvajärjestelmä	53
Tulovesiliitäntä	54
Vedenpoisto	55
Sähköliitäntä	56

Tekniset tiedot	57
Kulutusarvot.....	58
Ohjelmoitavat toiminnot	59
Vesi plus -järjestelmä.....	59
Hellävarainen	60
Pesuveden jäähdytys	61
Muisti	62
Liotusaika	63
Pesu- ja hoitoaineet	64
Pesuaine	64
Mielen erikoispesuaineet	64
Tekstiilinhoitoaine	65
Koneen hoito	65

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä pyykinpesukone täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Sen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin alat käyttää pesukonetta. Se sisältää asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja pesukoneen rikkoontumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Asennus ja Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat koneen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

- Tämä pesukone on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä.
- Tätä pesukonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- Tätä pesukonetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain sellaisten tekstiilien pesemiseen, joiden hoito-ohjeessa sallitaan vesipesu. Kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä. Miele ei vastaa koneen asiattomasta tai väärästä käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään pesukonetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä pesukoneen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä konetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Jos kotonasi on lapsia

- Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla pesukoneesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää pesukonetta ilman valvontaa ainoastaan, jos heille on kerrottu miten konetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita pesukoneen väärä käyttö voi aiheuttaa.
- Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa pesukonetta ilman valvontaa.
- Valvo lapsia aina, kun he oleskelevat pesukoneen läheisyydessä. Älä koskaan anna lasten leikkiä pesukoneella.

Tekninen turvallisuus

- Ennen kuin asennat koneen paikalleen, tarkista ettei pesukoneessa ole näkyviä kuljetusvaurioita. Vahingoittunutta konetta ei saa ottaa käyttöön.
- Ennen kuin kytket pesukoneen sähköverkkoon, tarkista ehdottomasti, että laitteen arvokilvessä ilmoitettu jännite ja taajuus vastaavat sähköverkon jännitettä ja taajuutta. Jos olet epävarma, anna sähköalan ammattilaisen tarkistaa sähköliitännät.
- Pesukoneen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun sähköliitäntään. Maadoitus on koneen käyttöturvallisuuden kannalta ehdottoman tärkeä. Jos olet epävarma, anna sähköalan ammattilaisen tarkistaa sähköliitännät. Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat koneen liittämisestä maadoittamattomaan tai puutteellisesti maadoitettuun sähköliitäntään.
- Pesukonetta ei saa liittää sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla. Ne voivat ylikuumentua ja aiheuttaa palovaa-
ran.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Vialliset osat saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisiin Miele-varaosiin. Ainoastaan näistä osista Miele voi taata, että ne täyttävät kaikki asetetut turvallisuusmääräykset.
- ▶ Noudata kappaleiden “Asennus” sekä “Tekniset tiedot” ohjeita.
- ▶ Pistorasiaan on päästävä aina käsiksi myös pesukoneen asennuksen jälkeen, jotta kone on helppo irrottaa sähköverkosta.
- ▶ Jos laitteen liitäntäjohto vahingoittuu, vain Mielen valtuuttama huoltoliike saa vaihtaa sen uuteen Miele-liitäntäjohtoon.
- ▶ Vian sattuessa sekä puhdistuksen ja huollon aikana pesukone täytyy tehdä jännitteettömäksi. Pesukone on kytketty pois sähköverkosta vasta kun:
 - koneen pistotulppa on vedetty pois pistorasiasta tai
 - mahdollinen automaattisulake on kytketty pois päältä tai
 - mahdollinen kierresulake on kierretty irti sulakekeskuksesta.
- ▶ Jätä pesukoneen korjaustyöt aina valtuutetun Miele-huollon tehtäväksi. Asiattomista korjauksista voi aiheutua pesukoneen käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa.
- ▶ Pesukoneen saa liittää vesiliitäntään vain uutta letkusarjaa käytäen. Vanhoja letkusarjoja ei saa käyttää uudelleen. Tarkista letkujen kunto säännöllisesti. Siten ehdit vaihtamaan ne ajoissa ja estämään vesivahingot.
- ▶ Vedenpaineen on oltava vähintään 100 kPa ja se saa olla enintään 1 000 kPa.
- ▶ Tätä pesukonetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Älä tee pesukoneeseen mitään muutostöitä, mikäli nämä eivät ole nimenomaan Mielen hyväksymiä.
- ▶ Takuu raukeaa, jos pesukonetta korjaa joku muu kuin Mielen valtuuttama huoltoliike.

► Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, vara-voimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Asianmukainen käyttö

- ▶ Pesukoneen enimmäistäyttömäärä on 6 kg (kuivaa pyykkiä). Katso yksittäisten ohjelmien pienemmät enimmäistäyttömäärät kappaleesta “Ohjelmanvalintataulukko”.
- ▶ Älä sijoita pesukonetta tilaan, jossa se on alttiina jäätymiselle. Pesukoneen letkut voivat rikkoutua niihin jääneen veden jäätyessä, ja kylmyys voi myös vaikuttaa koneen elektronisiin toimintoihin.
- ▶ Poista pesukoneen takaseinään kiinnitetyt kuljetustuet ennen pesukoneen käyttöönottoa (ks. kappaleen “Asennus” kohta “Kuljetustukien poisto”). Paikalleen unohtuneet kuljetustuet voivat linkousvaiheessa vahingoittaa konetta ja saada sen liikkumaan, jolloin se voi vahingoittaa lähellä olevia kalusteita/laitteita.
- ▶ Sulje varmuuden vuoksi vesihana, kun et käytä konetta pitkään aikaan (esimerkiksi lomien ajaksi). Tämä on tärkeää varsinkin silloin, kun pesukone on sijoitettu tilaan, jossa ei ole lattiakaivoa.
- ▶ Tulvimisvaara!
Jos ripustat poistoletkun koukkupään esim. käsienpesualtaaseen, kiinnitä koukkupää kunnolla, esimerkiksi vesihanaan, ettei se työnny ulosvirtaavan poistoveden voimasta pois altaasta ja suihkuta likavettä lattialle. Tarkista myös, että vesi poistuu altaasta riittävän nopeasti, niin ettei se tulvi altaan reunoja yli.
- ▶ Huolehdi siitä, ettei pesukoneeseen joudu metalliesineitä (esim. kolikoita, nauvoja tai ruuveja), koska ne voivat vahingoittaa pesurum-pua ja -allasta, mikä puolestaan voi vahingoittaa pyykkiäsi.

- Kun pesuainetta annostellaan oikein, kone ei tarvitse kalkinpoistoa. Jos koneeseen on kuitenkin kertynyt paksu kerros kalkkia, voit käyttää sitruunahappoa sisältävää kalkinpoistoainetta. Miele suosittelee Mielen kalkinpoistoainetta, jonka voit tilata verkkokaupastamme tai Miele-huollosta. Noudata ehdottomasti kalkinpoistoaineen annostus- ja käyttöohjeita.
- Huuhtelee liuottimia sisältävillä aineilla käsittelemäsi tekstiilit huolellisesti puhtaalla vedellä ennen kuin peset ne koneessa.
- Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä) pesukoneessa, koska ne voivat vahingoittaa pesukonetta ja synnyttää myrkyllisiä kaasuja. Tulipalon ja räjähdyksen vaara!
- Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä) pesukoneen pinnoilla tai niiden läheisyydessä. Liuottimet voivat vahingoittaa kaikkia muovisia pintoja.
- Jos käytät värjäysaineita pesukoneessa, niiden on oltava tarkoitettu nimenomaan pesukonekäyttöön. Käytä pesukonetta värjäykseen vain satunnaisesti, älä jatkuvasti. Noudata ehdottomasti värjäysaineen valmistajan käyttö- ja annostusohjeita.
- Värinpoistoaineet eivät sovellu konepesuun, sillä ne sisältävät rikkiä, joka voi vahingoittaa pesukonetta.
- Jos pesuainetta roiskuu silmiin, huuhtelee silmät välittömästi haalealla vedellä. Jos pesuainetta on nieltä, ota välittömästi yhteys Myrkytystietokeskukseen. Vältä pitkäaikaista kosketusta pesuaineen kanssa, etenkin jos ihosi on herkkä tai vahingoittunut.
- Siirtoalustan vivun on pyykinpesun aikana oltava vasemmalle käännettynä. Vain tällöin pesukone pysyy tukevasti paikallaan.

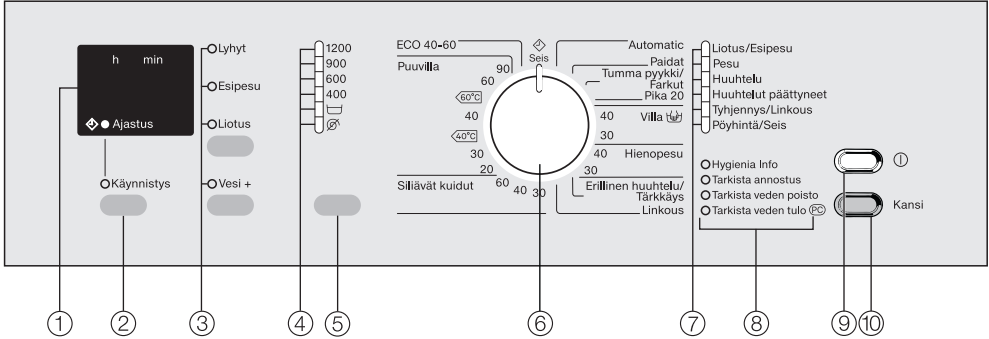
Tärkeitä turvallisuusohjeita

Lisävarusteet

- Käytä vain Mielen alkuperäisiä varusteita. Jos koneeseen asennetaan muita osia, sen takuu-aika ja tarvittaessa takuu ja/tai tuotevastuu päättyvät.
- Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun kyseisen pesukonemallin valmistuksen päättymisen jälkeen.

Miele ei ole vastuussa sellaisista vahingoista, jotka aiheutuvat siitä, että tätä konetta käytetään turvallisuusohjeiden vastaisesti.

Ohjaustaulu



① Näyttöruutu

lisätietoja seuraavilla sivuilla.

② Painike Käynnistys

käynnistää valitsemasi pesuohjelman.

③ Lisätoimintojen painikkeet

lisätoimintojen valintaan.

Ylemmällä painikkeella voit valita lisätoiminnot *Lyhyt*, *Esipesu* tai *Liotus*. Alemmalla painikkeella voit valita lisätoiminnon *Vesi plus*.

Merkkivalo palaa = valittu

Merkkivalo ei pala = ei valittu

④ Linkousnopeuden merkkivalot

⑤ Painike Linkous

linkousnopeuden tai toimintojen *Huuhtelut päättyneet* tai *Ilman linkousta* valintaan.

⑥ Ohjelmanvalitsin

pesuohjelman ja sen lämpötilan valintaan. Voit kääntää ohjelmanvalitsinta sekä myötä- että vastapäivään.

⑦ Ohjelman kulun näyttö

näyttää, mikä pesuohjelman vaihe kulloinkin on meneillään.

⑧ Huoltotarpeen/virheilmoitusten merkkivalot

⑨ Painike ①

kytkee pesukoneen virran päälle ja pois päältä.

Energian säästämiseksi pesukoneen virta kytkeytyy pois päältä automaattisesti. Tämä tapahtuu 15 minuuttia ohjelman päättymisen/pöyhintävaiheen jälkeen tai kun olet kytkenyt pesukoneen virran päälle, mutta et ole käyttänyt konetta.

⑩ Painike Kansi

avaa kannen.

Pesukoneen käyttö

Näyttöruutu

Näyttöruudussa näkyvät:

- ohjelman kesto aika
- ajastus
- ohjelmoitavat toiminnot

Ohjelman kesto aika

Kun valitsemasi ohjelma on käynnistynyt, ajan näyttöön tulee jäljellä oleva ohjelma-aika tunteina ja minuutteina.

Kun käytät ajastusta, ohjelma-aika tulee ajan näyttöön vasta, kun ajastimeen ohjelmoitu aika on kulunut umpeen.

Ajastus

Asetettu ajastusaika näkyy näyttöruudussa.

Kun käynnistät ohjelman, ajan näyttö alkaa laskea ajastusaikaa taaksepäin.

Kun asettamasi ajastusaika on kulunut umpeen, ohjelma käynnistyy ja näyttöruutuun ilmestyy ohjelman arvioitu kesto aika.

Ohjelmoitavat toiminnot

Ohjelmoitavien toimintojen avulla voit muokata pesukoneen toimintoja omien tarpeidesi mukaisiksi. Ohjelmointitilassa valittuna oleva toiminto näkyy näyttöruudussa.

 Väärän asennuksen ja väärin tehtyjen liitännöiden aiheuttama vahinkojen vaara.

Vääränlainen asennus ja väärin tehty liitännät aiheuttavat vakavien esinevahinkojen vaaran.

Noudata kappaleen Asennus ohjeita.

Tälle pesukoneelle on tehty täydellinen toimintojen testaus tehtaalla, siksi pesurumpuun saattaa olla jäänyt hieman vettä.

Turvallisuuden vuoksi pyykin linkous ei ole mahdollista ennen ensimmäistä käyttökertaa. Linkouksen aktivoimiseksi pesukonetta on käytettävä ensimmäisen kerran ilman pyykkiä ja ilman pesuainetta.

Pesuaineen käyttö voi muodostaa liikaa vaahtoa muuten tyhjään pesukoneeseen!

Samalla poistovesijärjestelmän kuula-venttiili aktivoituu toimintakuntoon. Kuu-laventtiilin ansiosta pesukone pystyy jatkossa käyttämään pesuaineen täydellisesti hyväkseen.

Ensimmäisen pesuohjelman käynnistäminen

- Avaa vesihana.
- Paina painiketta ①.
- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Puu-villa* 60 °C.
- Paina *Käynnistys*-painiketta.

Kun ohjelma on päättynyt, käyttöönotto on suoritettu.

- Kytke pesukoneen virta ohjelman päätyttyä pois päältä painamalla painiketta ①.

Mainostarrojen poisto

- Poista kaikki mainostarrat (jos sellaisia on) koneen etupuoletta ja kannesta.

Älä kuitenkaan poista arvokilpeä pesukoneen takaseinästä.

Energian- ja vedenkulutus

- Käytä hyväksesi kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärä. Tällöin pesukone kuluttaa vähiten vettä ja energiaa suhteessa pestävän pyykin määrään.
- Energian- ja vedenkulutuksen suhteen tehokkaimpien ohjelmien ohjelma-ajat ovat yleensä tavallista pitempiä. Pidentämällä ohjelma-aikaa voidaan saavuttaa samanlainen pesutulos jo alemmissa pesulämpötiloissa.

Esimerkiksi ohjelman ECO 40-60 ohjelma-aika on pitempi kuin ohjelman Puuvilla 40 °C tai 60 °C. Ohjelma ECO 40-60 on kuitenkin energian- ja vedenkulutukseltaan tehokkaampi, mutta sen ohjelma-aika on pitempi.

- Pese pienet, vain vähän likaiset pyykkimäärät ohjelmalla Pika 20.
- Nykyaikaisilla pesuaineilla pyykki puhdistuu myös alhaisissa lämpötiloissa (esim. 20 °C). Käyttämällä alhaisia lämpötiloja säästät energiaa.
- Jotta pesukone pysyisi puhtaana sisältä, suosittelemme että peset silloin tällöin koneellisen pyykkiä vähintään 60 °C:n lämpötilassa. Pesukoneen huollon merkkivalo *Hygieniä Info* muistuttaa sinua tästä.

Pesuaineen kulutus

- Käytä pesuainetta enintään sen verran kuin pesuainepakkauksessa olevassa annostusohjeessa neuvotaan.
- Annostele pesuaine pyykin likaisuuden mukaan.
- Jos et täytä konetta täyteen, vähennä pesuaineen määrää vastaavasti (noin 1/3 vähemmän pesuainetta, kun kone on vain puoliksi täynnä).

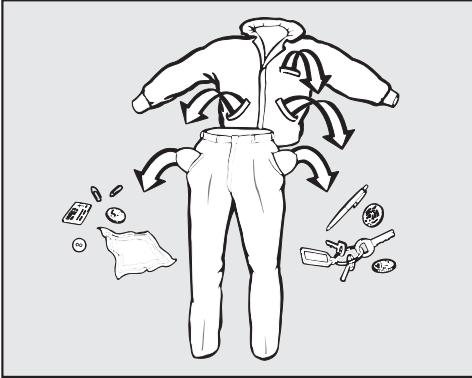
Huomioitavaa, jos aiot kuivata pyykin kuivausrummussa

Valittu linkousnopeus vaikuttaa pyykin jäännöskosteuteen ja pesukoneen melutasoon.

Mitä suuremman linkousnopeuden valitset, sitä pienempi on lingotun pyykin jäännöskosteus. Samalla pesukoneen melutaso kuitenkin nousee.

Linkoa pyykki mahdollisimman suurella linkousnopeudella, niin pyykin kuivaus kuivausrummussa kuluttaa mahdollisimman vähän energiaa.

1. Pyykin esivalmistelu



- Tyhjennä taskut.

⚠ Ylimääräisten esineiden aiheuttama vaurioiden vaara.

Naulat, kolikot, klemmarit yms. voivat vahingoittaa pyykkiäsi sekä konetta.

Tarkista ennen pesua, ettei pyykeissä ole mitään ylimääräisiä esineitä.

Lajittele pyykki

- Lajittele pyykki värin sekä vaatteissa olevien hoito-ohjeiden (sijaitsevat yleensä vaatteiden kauluksessa tai sivusaumassa) mukaan.

Vinkki: Tummat tekstiilit ovat usein väriä päästäviä, joten ne voivat värjätä vaaleita tekstiilejä. Pese siksi tummat ja vaaleat vaatteet mieluiten erikseen.

Tahrojen esikäsittele

- Poista tekstiilien tahrat ennen pesua mahdollisimman tuoreina. Painele tahroja väriä päästämättömällä kankaalla tai sienellä. Älä hankaa!

Vinkki: Esikäsittele hankalat tahrat (kuten veri, kananmuna, kahvi, tee) tahranpoistoaineella tai pienellä määrällä nestemäistä pesuainetta ennen pesua. Kysy hankalissa tapauksissa neuvoja pesuainevalmistajan asiakaspalvelusta.

⚠ Liuottimia sisältävien puhdistusaineiden aiheuttama vaurioiden vaara. Pesubensiini, tahranpoistoaineet yms. voivat vahingoittaa muovisia osia.

Varo etteivät tällaiset aineet joudu kosketuksiin vaatteiden muovisten osien kanssa.

⚠ Liuottimia sisältävät puhdistusaineet aiheuttavat räjähdysvaaran.

Liuottimia sisältävien pesuaineiden käytön yhteydessä voi muodostua räjähtäviä kaasuja.

Älä käytä pesukoneessa liuottimia sisältäviä pesuaineita.

Yleisiä neuvoja

- Verhot: irrota ripustimet ja kannattimet tai kääri ne erillisen kankaan sisään.
- Pese kaarituelliset rintaliivit pesupussissa.
- Sulje vetoketjut, hakaset ja lehtiäiset ennen pesua.
- Sulje napitettavat tyynyliinat ja pussilakanat, jottei niiden sisään pääse muuta pyykkiä.

Älä pese pesukoneessa tekstiilejä, joiden hoito-ohjeessa on **vesipesu kielletty** (merkintä .

2. Pesukoneen täyttö

Ulko- ja sisäkannen avaaminen

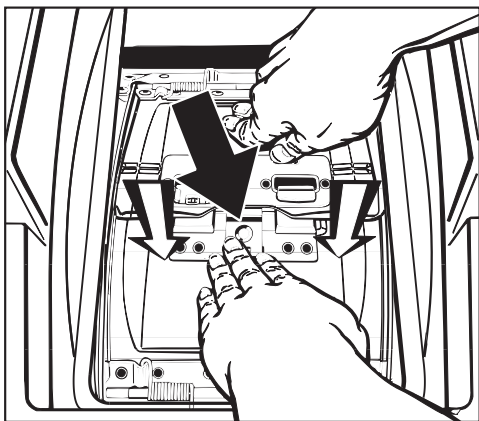
- Kytke pesukoneen virta päälle.
- Paina painiketta *Kansi* ja avaa koneen ulompi kansi täysin auki.

Sisäkansi avautuu automaattisesti.

Pesurummun avaaminen

Rummun luukun molemmat puolikkaat on varustettu jousella. Ole varovainen avatessasi rumpua.

- Tue takimmaista puolikasta kevyesti kädelläsi.



- Paina lukitsinta (**musta nuoli**) ja paina samalla luukun etumaista puolikasta sisäänpäin (nuolen suuntaan), kunnes lukitus avautuu.
- Anna sitten molempien puolikkaiden avautua siten, että pidät niitä kädellä vähän vastaan.

Pyykin laittaminen koneeseen

Noudata pesuohjelmien enimmäistäyttömääriä.

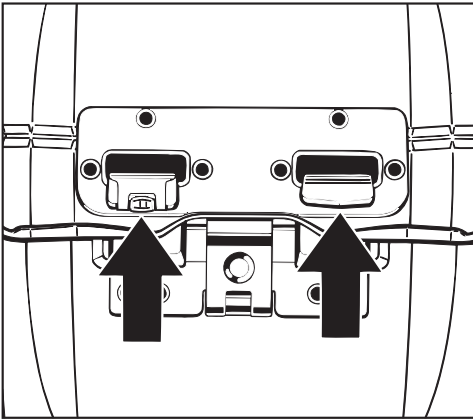
Kun käytät hyväksesi kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärän, pesukoneen käyttö on veden- ja energiankulutukseltaan kaikkein taloudellisinta. Muista kuitenkin, että liian täyteen ahdettu kone ei pese puhtaaksi, ja lisäksi tekstiilit rypistyvät helposti.

- Oio pestävät vaatteet ja aseta ne ilmavasti pesurumpuun. Erikokoiset tekstiilit parantavat pesutulosta ja linkous on tasaisempaa.

Pese monikerroksiset tekstiilit, joiden pintakangas on arkaa tai sileää materiaalia, aina pesupussissa.

2. Pesukoneen täyttö

Pesurummun ja sisäkannen sulkeminen



- Paina ensin rummun luukun etumais-
ta ja sen jälkeen takimmaista puoli-
kasta alaspäin, kunnes **molemmat**
lukitsimet osuvat aukkoihinsa ja nap-
sahtavat kuuluvasti paikoilleen.

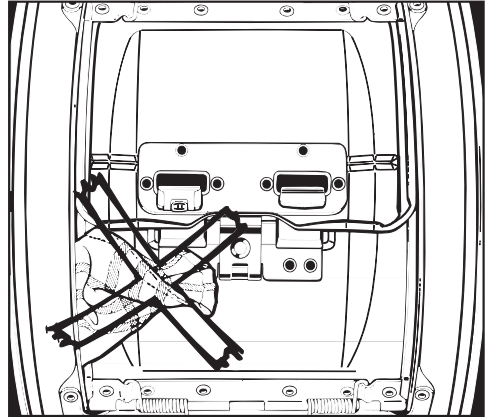


Auki jäävä rumpu aiheuttaa vau-
rioiden vaaran.

Auki jäänyt pesurumpu voi vaurioit-
taa konetta tai pyykkiä.

Sulje rumpu aina huolellisesti.

- Puhdista vasemmanpuoleisen lukitsi-
men rulla säännöllisesti niin, että se
pääsee pyörimään kevyesti.



Kun suljet luukkua, varmista, ettei
pyykkiä jää puristuksiin luukun puo-
likkaiden väliin.



- Sulje sisäkansi painamalla lukituskah-
vaa niin, että se napsahtaa kuuluvasti
kiinni.

Jos sisäkantta ei suljeta kunnolla, oh-
jelma ei käynnisty ja merkkivalo *Tarkis-
ta annostus* alkaa vilkkua.

3. Pesuaineen annostus

Vinkkejä annostukseen

Annostele pesuaine pyykin likaisuuden ja määrän mukaan. Jos et täytä konetta täyteen, vähennä pesuaineen määrää vastaavasti (n. $\frac{1}{3}$ vähemmän pesuainetta, kun kone on vain puoliksi täynnä).

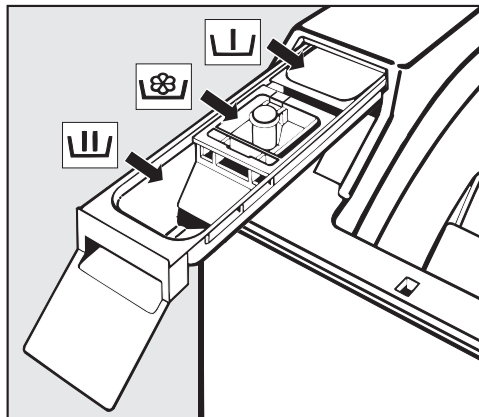
Pesuaineen aliannostus:

- Pyykki jää likaiseksi ja muuttuu ajan mittaan harmaaksi ja kovaksi.
- Pesukoneeseen saattaa muodostua hometta.
- Rasvainen lika ei lähde pyykistä kokonaan.
- Pesukoneen lämpövastuksiin kertyy helpommin kalkkia.

Pesuaineen yliannostus:

- Pesu-, huuhtelu- ja linkoustulos heikenevät.
- Vettä kuluu enemmän (automaattisesti päälle kytkeytyvän ylimääräisen huuhtelun vuoksi).
- Ympäristö kuormittuu tavallista enemmän.

Pesuainekotelon täyttö



- Vedä pesuainekotelo ulos ja kaada pesuainetta pesuainelokeroihin.

-  Pesuaine esipesua varten ($\frac{1}{3}$ suositellusta kokonaispesuainemäärästä)
-  Pesuaine varsinaista pesua varten
-  Huuhtelu- tai viimeistelyaine, nestemäinen tärkki

Lisätietoa pesuaineista ja niiden annostamisesta löydät kappaleesta Pesuaineet.

- Työnnä pesuainekotelo kiinni.
- Sulje ulompi kansi.

4. Ohjelman ja asetusten valitseminen

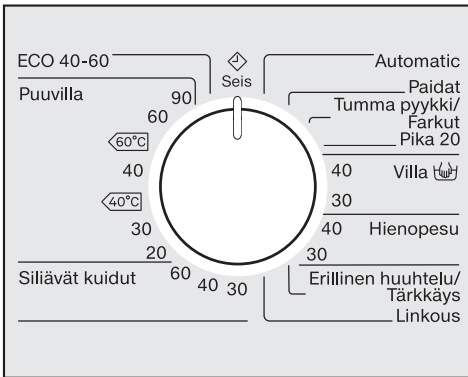
Ajastuksen kytkeminen päälle

Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa  **Seis**.

- Aseta haluamasi ajastusaika painamalla **Käynnistys**-painiketta.

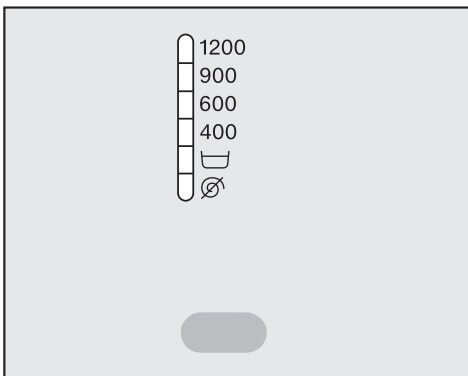
Tarkempia tietoja löydät kappaleesta “Ajastus”.

Ohjelman valinta



- Kierrä ohjelmanvalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.

Linkousnopeuden valinta

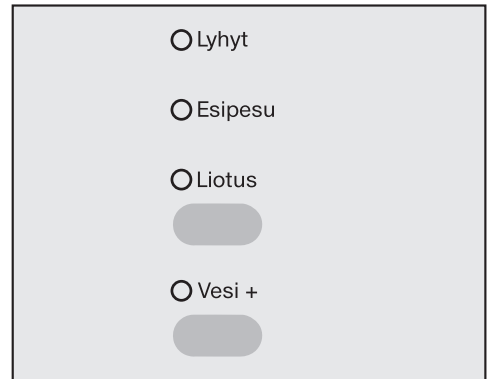


- Kosketa “Linkous”-painiketta niin monta kertaa, että haluamasi linkousnopeuden merkkivalo syttyy.

Lisätoimintojen valinta

Ylemmällä painikkeella voit valita seuraavassa järjestyksessä jonkin lisätoiminnoista **Liotus** tai **Esipesu** tai **Lyhyt** tai jättää lisätoiminnon kokonaan valitsematta.

Alemmalla painikkeella voit valita lisätoiminnon **Vesi plus**.



- Valitse haluamasi lisätoiminto.

Kaikki lisätoiminnot eivät ole käytettävissä kaikissa ohjelmissa.

Jos jotain lisätoimintoa ei pysty valitsemaan, se ei ole käytettävissä kyseisessä ohjelmassa.

5. Ohjelman käynnistys ja loppu

Ohjelman käynnistys

- Paina vilkkuvaa *Käynnistys*-painiketta.

Jos olet asettanut ajastuksen, jäljellä oleva ajastusaika näkyy näyttöruudussa. Kun ajastusaika on kulunut loppuun, näyttöruutuun tulee ohjelma-aika.

Pesuohjelman alussa kuuluva lyhyt ”narahdus” johtuu automaattisen rummun lukituksen vapautumisesta.

Ohjelman loppu

Merkkivalo *Pöyhintä/Seis* syttyy merkiksi siitä, että ohjelma on päättynyt.

Pyykkien ottaminen pois koneesta

- Paina painiketta *Kansi*.

Rumpu kääntyy kannen avaamista varten automaattisesti oikeaan asentoon ja lukittuu siihen (automaattinen rummunkohdistus ja -lukitus).

Kun pöyhintä on päättynyt, pesukone kytkeytyy automaattisesti pois päältä 15 minuutin kuluttua. Pesukoneen virta täytyy kannen avaamista varten kytkeä takaisin päälle painikkeella ①.

- Avaa koneen ulompi kansi täysin auki.

Sisäkansi avautuu automaattisesti.

- Avaa pesurumpu ja ota pyykki pois koneesta.

Rumpuun unohtuneet pyykkit voivat kutistua tai värjätä pyykin seuraavalla pesukerralla.

Varmista aina konetta tyhjentäessäsi, ettei rumpuun jää mitään.

Pesukoneen virran kytkeminen pois päältä

- Sulje pesurumpu ja sisäkansi.

Tällöin pesurumpuun ei vahingossa joutu mitään ylimääräistä, joka voisi vaurioitua tai vaurioittaa pyykkiä koneen seuraavalla käyttökerralla.

- Sulje ulompi kansi.
- Kytke pesukoneen virta pois päältä painikkeella ①.

Tekstiilien hoito-ohjeet

Pesu	
Pesuvadissa näkyvä asteluku ilmoittaa korkeimman mahdollisen lämpötilan, jossa voit pestä tekstiilin.	
	Kestää normaalia mekaanista käsittelyä
	Edellyttää hellävaraista mekaanista käsittelyä
	Edellyttää erittäin hellävaraista mekaanista käsittelyä
	Vain käsinpesu sallittu
	Vesipesu kielletty

Esimerkki ohjelmien valinnasta

Ohjelma	Tekstiilien hoito-ohjeet
Puuvilla	     
Siliävät kuidut	    
Hienopyykki	 
Villa 	
Pika 20	 

Kuivaus	
	Normaali lämpötila
	Alennettu lämpötila
	Rumpukuivaus kielletty

Silitys ja kuumamankelointi	
	n. 200 °C
	n. 150 °C
	n. 110 °C Höyrysilitys saattaa aiheuttaa korjaamattomia vaurioita.
	Silitys/kuumamankelointi kielletty

Hoito-ohjeet pesuloille	
	Puhdistus kemiallisilla liuottimilla. Kirjain merkitsee käytettävää liuotinta.
	
	Wet-Clean -puhdistus
	Kemiallinen pesu kielletty

Valkaisu	
	Kaikki hapettavat valkaisuaineet sallittu
	Vain happeen perustuvat valkaisuaineet sallittu
	Valkaisu kielletty

Linkous

Loppulinkousnopeudet

Ohjelma	kierr./min
ECO 40–60	1200
Puuvilla	1200
Siliävät kuidut	1200
Automatic	900
Paidat	600
Tumma pyykki/Farkut	1200
Pika 20	1200
Villa	1200
Hienopesu	600
Erillinen huuhtelu/Tärkäys	1200
Linkous	1200

Voit halutessasi myös alentaa loppulinkousnopeutta. Et voit valita ohjelmaan yllä olevassa taulukossa mainittua linkousnopeutta suurempaa loppulinkousnopeutta.

Välilinkoukset

Pesukone linkoaa pyykin aina varsinainen pesun jälkeen sekä huuhteluiden välillä. Jos alennat loppulinkousnopeutta, myös välilinkousten linkousnopeus alenee vastaavasti. Jos valitset pesuohjelmassa *Puuvilla* alhaisemman linkousnopeuden kuin 700 kierr./min, pesukone kytkee päälle ylimääräisen huuhtelun.

Loppulinkouksen jättäminen pois (huuhtelut päättyneet)

- Paina “Linkous”-painiketta niin monta kertaa, että merkkivalo *Huuhtelut päättyneet*  syttyy. Tällöin loppulinkous jää pois ja tekstiilit jäävät viimeiseen huuhteluveteen. Tämä vähentää tekstiilien rypistymistä, jollet ehdi otamaan niitä pois koneesta välittömästi ohjelman päätyttyä.

Kun haluat jatkaa loppulinkouksella

- Valitse haluamasi linkousnopeus “Linkous”-painikkeella. Loppulinkous käynnistyy.

Kun haluat lopettaa ohjelman

- Paina painiketta *Kansi*. Pesukone poistaa veden. Kansi avautuu.

Välilinkousten ja loppulinkouksen jättäminen pois

- Paina “Linkous”-painiketta niin monta kertaa, että merkkivalo *Ilman linkousta*  syttyy. Viimeisen huuhtelun jälkeen kone tyhjentää veden koneesta ja aloittaa automaattisesti pyykin pöyhinnän. Kun valitset tämän toiminnon, pesukone kytkee joissakin ohjelmissa lisähuuhtelun päälle.

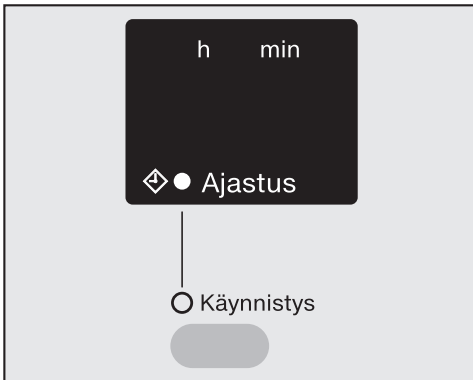
Kun käytät ajastusta, voit siirtää ohjelman alkamista 30 minuutista enintään 24 tuntiin saakka. Näin voit hyödyntää esim. edullisempaa yösähköä.

Ajastuksen kytkeminen päälle

Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa  *Seis.*

Merkkivalo  *Ajastus* vilkkuu näyttöruudussa.

Nyt voit antaa ajastusajan painamalla Käynnistys-painiketta.



■ Paina *Käynnistys*-painiketta. Jokainen painallus pidentää ajastusaikaa:

- 30 minuutilla, kun aika on alle 10 tuntia
- 1 tunnilla, kun aika on yli 10 tuntia

Vinkki: Kun pidät *Käynnistys*-painiketta painettuna, aika kasvaa automaattisesti 24 tuntiin saakka.

Ajastusajan muuttaminen

- Ajastusaikaa ei voi muuttaa enää ohjelman valinnan jälkeen.

Ajastuksen peruuttaminen

- Paina *24 h* kohdalla uudelleen *Käynnistys*-painiketta.

Ajastusajan poistaminen, kun *Käynnistys*-painiketta on jo painettu

- Tässä vaiheessa voit poistaa ajastuksen vain lopettamalla ohjelman.

Ohjelmanvalintataulukko

ECO 40–60		enintään 6,0 kg
Pyykin laji	Normaalilikainen puuvillapyykki	
Neuvo	- Voit pestä yhdellä pesukerralla pyykkierän, joka koostuu sekalaisesta, lämpötiloissa 40 °C ja 60 °C pestäväksi tarkoitetusta puuvillapyykistä. - Tämän ohjelman energian- ja vedenkulutus on optimoitu siten, että se pesee puuvillapyykin mahdollisimman taloudellisesti.	
Ohje vertailutestien tekijöille: Ekologista suunnittelua koskevan komission asetuksen (EU) nro 2019/2023 ja energiankulutuksen osoittamista koskevan komission asetuksen nro 2019/2014 mukainen testiohjelma.		
Puuvilla		90 °C – 20 °C enintään 6,0 kg
Pyykin laji	Puuvillasta, pellavasta tai sekoitekuiduista valmistetut tekstiilit, kuten T-paidat, alusvaatteet, pöytäliinat yms.	
Neuvo	- Asetukset 60 °C/40 °C eroavat ohjelmasta $\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle / \langle 40^{\circ}\text{C} \rangle$ siten, että ohjelma-aika on lyhyempi, lämpötilan ylläpitoaika pidempi ja energiankulutus suurempi. - Jos pyykin hygieniavaatimukset ovat erityisen suuret, valitse lämpötilaksi vähintään 60 °C.	
Puuvilla		$\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle / \langle 40^{\circ}\text{C} \rangle$ enintään 6,0 kg
Pyykin laji	Normaalilikainen puuvillapyykki	
Neuvo	- Näiden ohjelmien energian- ja vedenkulutus on optimoitu siten, että ne pesevät puuvillapyykin mahdollisimman taloudellisesti. - Kun valitset $\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle$, ohjelman todellinen pesulämpötila jää alle 60 °C:n, mutta ohjelman pesuteho on sama kuin ohjelmassa Puuvilla 60 °C.	
Ohje vertailutestien tekijöille: Normin EN 60456 mukaiset vertailutestiohjelmat; energiamerkintä EU-direktiivin 1061/2010 mukaisesti		
Siliävät kuidut		60 °C – 30 °C enintään 2,5 kg
Pyykin laji	Synteettisistä kuiduista valmistetut tekstiilit, sekoitekuidut tai siliäväksi käsitelty puuvilla	
Neuvo	- Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, alenna loppulinkousnopeutta.	

Ohjelmanvalintataulukko

Automatic		40 °C	enintään 3,0 kg
Pyykin laji	Värin mukaan lajiteltujen, ohjelmilla <i>Puuvilla</i> ja <i>Siliävät kuidut</i> pestäväksi soveltuvien pyykkierien pesuun		
Neuvo	- Jokainen pyykkierä pestään pesuparametrejä (kuten vesimäärä, pesurytmi ja linkousprofiili) sopeuttamalla mahdollisimman hellävaraisesti siten, että pesuteho on paras mahdollinen.		
Paidat		40 °C	enintään 1,5 kg
Neuvo	- Esikäsittele likaiset kaulukset ja kalvosimet ennen pesua. - Pese silkkiiset paidat ja paitapuserot ohjelmalla <i>Hienopyykki</i>.		
Tumma pyykki/ Farkut		40 °C	enintään 3,0 kg
Pyykin laji	Puuvillasta, puuvillasekoitteista tai farkkukankaasta valmistetut mustat ja tummat vaatteet.		
Neuvo	- Käännä tummat vaatteet nurinpäin ennen pesua. - Farkkukangas päästää usein väriä ensimmäisillä pesukerroilla. Pese siksi tummat ja vaaleat vaatteet erillään.		
Pika 20		40 °C	enintään 3,0 kg
Pyykin laji	Puuvillaiset tekstiilit, jotka ovat olleet käytössä vain lyhyen aikaa tai joissa ei ole lainkaan näkyvää likaa.		
Neuvo	- Lisätoiminto <i>Lyhyt</i> kytkeytyy päälle automaattisesti.		
Villa 		40 °C ja 30 °C	enintään 2,0 kg
Pyykin laji	Villasta tai villasekoitteista valmistetut tekstiilit		
Neuvo	- Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, säädä linkousnopeutta.		
Hienopyykki		40 °C ja 30 °C	enintään 1,0 kg
Pyykin laji	Synteettisistä kuiduista, sekoitekuiduista tai viskoosista valmistetut arat tekstiilit Konepesunkestävät verhot		
Neuvo	- Koska verhoissa on yleensä paljon hienoa pölyä, ohjelmaan on hyvä valita esipesu. - Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, alenna linkousnopeutta.		

Ohjelmanvalintataulukko

Erillinen huuhtelu / Tärkkäys		enintään 5,0 kg
Pyykin laji	- Käsien pestyjen tekstiilien erilliseen huuhteluun - Pöytäliinat, lautasliinat ja työvaatteet, jotka halutaan tärkätä	
Neuvo	- Kun peset helposti rypistyviä tekstiilejä, noudata suositeltua linkousnopeutta. - Pese tärkättävät tekstiilit ensin, mutta älä käytä huuhteluainetta. - Erittymisen hyvän huuhtelutuloksen kahdella huuhtelulla saat, kun otat käyttöön lisätoiminnon <i>Vesi plus</i>. Ohjelmointitoiminnossa <i>Vesi plus</i> on vaihtoehdon <i>Lisähuuhtelu</i> oltava valittuna.	
Linkous		–
Neuvo	- Pelkkä tyhjennys: valitse linkousnopeuden sijaan toiminto <i>ilman linkousta</i>. - Noudata esiasetettua linkousnopeutta.	

Voit täydentää pesuohjelmia valitsemalla niihin erilaisia lisätoimintoja.

Lyhyt

Vain vähän likaisten vaatteiden pesuun, joissa ei ole näkyviä tahroja.

Tällöin ohjelman pesuvaihe lyhenee.

Esipesu

Tekstiileille, joissa on suuria määriä likaa (esim. pölyä tai hiekkaa).

Liotus

Erittäin likaisten tekstiilien liotukseen, erityisesti valkuaisainepitoisten tahrojen poistoon.

- Voit itse valita liotuksen keston 30 minuutin askelin alkaen 30 minuutista aina kahteen tuntiin saakka.
- Vakioasetuksena liotuksen kesto on kaksi tuntia.

Liotusajan muuttaminen on selitetty kappaleen "Ohjelmoitavat toiminnot" kohdassa "Liotus".

Vesi plus

Toiminto lisää veden määrää sekä pesussa että huuhteluissa.

Voit ohjelmoida painikkeelle *Vesi plus* myös muita vaihtoehtoja, ks. tarkemmin kappale "Ohjelmoitavat toiminnot".

Valittavissa olevat lisätoiminnot

Voit valita lisätoiminnoista *Lyhyt*, *Esi-
pesu* ja *Liotus* joka ohjelmaan vain yh-
den.

	Lyhyt	Esipesu	Liotus	Vesi plus
ECO 40–60				
Puuvilla	X	X	X	X
Siliävät kuidut	X	X	X	X
Automatic	-	-	-	-
Paidat	X	X	X	-
Tumma pyykki / Farkut	X	X	X	-
Pika 20	X ¹⁾	-	-	X
Villa 	-	-	-	-
Hienopyykki	X	X	X	-
Erillinen huuhtelu / Tärkkäys	-	-	-	X
Linkous	-	-	-	-

X = valittavissa

- = ei valittavissa

¹⁾ = voidaan valita pois.

Ohjelman kulku

	Varsinainen pesu		Huuhtelu		Linkous	
	Vesimäärä	Pesurytmi	Vesimäärä	Huuhdetut	Väliin-koukset	Loppulin-kous
ECO 40–60						
Puuvilla		Ⓐ		2–4 ^{1, 2}	✓	✓
Siliävät kuidut		Ⓒ		2–3 ³	✓	✓
Automatic		Ⓐ Ⓑ Ⓒ		2–3 ³	✓	✓
Paidat		Ⓒ		2	–	✓
Tumma pyykki / Farkut		Ⓑ		3	–	✓
Pika 20		Ⓑ		1–3 ³	✓	✓
Villa 		Ⓔ		2	✓	✓
Hienopyykki		Ⓓ		3	–	✓
Erillinen huuhtelu / Tärkkäys	–	–		1	–	✓
Linkous	–	–	–	–	–	✓

Selitykset löytyvät seuraavalta sivulta.

-  = alhainen vesimäärä
 = keskikorkea vesimäärä
 = korkea vesimäärä
Ⓐ = Tehopesu-rytmi
Ⓑ = Normaali rytmi
Ⓒ = Hellävarainen rytmi
Ⓓ = Sensitiv-rytmi
Ⓔ = Käsinpestävän villan ja silkin rytmi
✓ = sisältyy ohjelmaan
– = ei sisälly ohjelmaan

Pesukoneessa on täyselektroninen ohjaus ja määräautomaatiikka. Pesukone tunnistaa tarvittavan veden määrän automaattisesti sen mukaan, kuinka paljon pyykkiä on ja kuinka paljon vettä pyykki imee itseensä.

Oheisessa taulukossa esitetty pesuohjelmien kulku perustuu perusohjelmiin ja kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärään. Erikseen valittavia lisätoimintoja ei ole otettu huomioon.

Ohjelmavaiheen näytöstä näet aina, mikä pesuohjelman vaihe kulloinkin on meneillään.

Erityistä huomattavaa ohjelman kullussa

Pöyhintä:

Pesukone pöyhii pyykkiä pesuohjelman päätyttyä enintään 30 minuutin ajan, jotta pyykki ei pääse rypistymään.

Poikkeus: Pesuohjelmaan *Villa* ei sisälly pöyhintää.

Voit avata pesukoneen milloin vain.

¹ Jos valitset lämpötilaksi 90 °C – 60 °C, ohjelmaan sisältyy kaksi huuhtelua. Jos valitset alle 60 °C:n lämpötilan, ohjelmaan sisältyy kolme huuhtelua.

² Kolmas tai neljäs huuhtelu kytkeytyy päälle, jos:

- rummussa on vielä paljon vaahtoa
- valittu loppulinkousnopeus on alle 700 kierr./min
- olet valinnut *ilman linkousta*

³ Kolmas huuhtelu kytkeytyy päälle, jos:

- olet valinnut *ilman linkousta*

Ohjelman kulun muuttaminen

Kun pesukone kytketään pois päältä kesken ohjelman, valmiustilatoiminto kytkee sen kokonaan pois päältä 15 minuutin kuluttua. Rummussa saat-
taa olla vielä vettä, joten turvatoimin-
not pysyvät käytössä.

Ohjelman lopettaminen

Voit lopettaa käynnissä olevan pesuoh-
jelman milloin tahansa.

- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Seis*.

Pesukone pumppaa veden pois, ohjel-
ma päättyy ja ulompi kansi avautuu.

Pyykkien ottaminen pois koneesta

- Avaa koneen ulompi kansi täysin auki niin sisäkansi avautuu automaattises-
ti.
- Avaa pesurumpu.

Uuden ohjelman valitseminen

- Tarkista onko pesuainekotelossa vielä pesuainetta. Jollei ole, laita pesuaine-
koteloon pesuainetta uudelleen.
- Sulje sisäkansi huolellisesti.
- Sulje ulompi kansi ja valitse uusi
pesuohjelma.

Ohjelman keskeyttäminen

- Kytke pesukoneen virta pois päältä
painikkeella ①.
- Ohjelma jatkuu, kun kytket pesuko-
neen takaisin päälle painikkeella ①.

Ohjelman muuttaminen

Pesuohjelman käynnistyttyä et voi enää
vaihtaa pesuohjelmaa kokonaan toi-
seen.

Merkkivalo *Pöyhintä/Seis* alkaa vilkkua,
jos kierrät ohjelmanvalitsimen jonkin toi-
sen ohjelman kohdalle. Tämä ei vaikuta
ohjelman kulkuun.

Lämpötilan muuttaminen

Voit muuttaa lämpötilaa ensimmäisten
minuuttien aikana.

- Kierrä ohjelmanvalitsin haluamasi
lämpötilan kohdalle.

Linkousnopeuden muuttaminen

Voit muuttaa linkousnopeutta milloin
vain.

- Paina painiketta *Linkousnopeus*.

Lisätoimintojen muuttaminen

Voit valita lisätoiminnon *Vesi plus* tai ku-
mota sen valinnan ensimmäisten mi-
nuuttien aikana.

- Paina painiketta *Vesi plus*.

Pyykin lisääminen/poistaminen

Voit lisätä tai poistaa pyykkiä kaikissa ohjelmissa vielä ohjelman käynnistämisen jälkeen.

■ Paina painiketta *Kansi*.

Rumpu kääntyy kannen avaamista varten oikeaan asentoon ja lukittuu siihen (automaattinen rummunkohdistus ja -lukitus). Ulompi kansi avautuu.

■ Avaa koneen ulompi kansi täysin auki niin sisäkansi avautuu automaattisesti.

■ Avaa pesurumpu.

■ Lisää tai ota pois haluamasi pyykki.

■ Sulje pesurumpu.

■ Sulje sisäkansi huolellisesti.

■ Sulje ulompi kansi.

Ohjelma jatkuu automaattisesti.

Kantta ei voi avata, jos:

- pesuveden lämpötila on yli **55 °C**.
- ohjelma on ehtinyt vaiheeseen *Lin-kous*.

Pesuaine

Oikean pesuaineen valinta

Voit käyttää kaikkia konepesuun tarkoitettuja pesuaineita. Pesuainepakkauksesta löydät pesuaineen käyttö- ja annostusohjeet.

Pesuaineen annostukseen vaikuttavat:

- pyykin likaisuus
- pyykin määrä
- veden kovuus
Paikalliselta vesilaitokseltasi saat tietoa paikkakuntasi vesijohtoveden kovuusasteesta.

Likaantumisaste

- vähän likaantunut
Ei näkyvää likaa eikä tahroja. Vaatteet ehkä vain haisevat käytetyille.
- normaali
Näkyvää likaa ja/tai pieniä, helposti irtaavia tahroja.
- likainen
Vaatteissa näkyvää likaa ja/tai suuria tahroja.

Annostuksen apuvälineet

Käytä pesuaineen annostuksessa pesuainevalmistajan toimittamia apuvälineitä (pesupalloja), erityisesti kun käytät nestemäisiä pesuaineita.

Täyttöpakkaukset

Kun ostat pesuaineita, hyödynnä mahdollisuuksien mukaan täyttöpakkauksia. Näin vähennät syntyvien jätteiden määrää.

Vedenpehmennysaine

Vedenkovuusalueilla II ja III voit käyttää erillistä vedenpehmennysainetta, mikä säästää pesuainetta. Annostusohjeet löytyvät pakkauksesta. Kaada pesuainelokeroon ensin pesuaine ja vasta sitten vedenpehmennysaine.

Tällöin voit annostella pesuainetta kovuusalueen I mukaan.

Vedenkovuustaulukko

Kovuusalue	Kokonaiskovuus mmol/l	Kovuusaste °dH
pehmeä (I)	0 – 1,5	0 – 8,4
keskikova (II)	1,5 – 2,5	8,4 – 14
kova (III)	yli 2,5	yli 14

Pyykin jälkikäsittelyaineet

Huuhteluaine

pehmentää pyykin ja vähentää sen sähköisyyttä varsinkin rumpukuivauksen jälkeen.

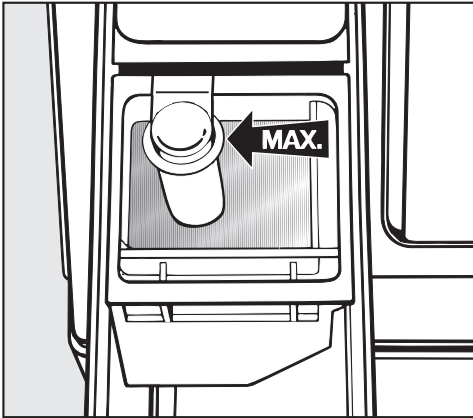
Viimeistelyaine

on synteettinen kovetusaine, joka helpottaa pyykin silitystä.

Tärkki

on kovetusaine, jota käytetään lähinnä paitojen, paitapuserojen, pöytä- ja lautasliinojen yms. viimeistelyyn.

Huuhteluaineen, viimeistelyaineen tai nestemäisen tärkin automaattinen annostus



- Annostele haluamaasi ainetta lokeroon ☼. **Täytä lokero enintään maksimitäyttörajaan saakka.**

Annostelemasi aine huuhtoutuu lokerosta automaattisesti viimeiseen huuhteluveteen. Lokeroon ☼ jää pesun jälkeen tilkka vettä.

Jos käytät usein nestemäistä tärkkiä, puhdista huuhteluainelokero tavallista useammin, varsinkin lokeron imuputki.

Erillinen huuhtelu huuhtelu- tai viimeistelyaineella, tärkkäys

Esivalmisteile tärkki pakkauksessa olevien ohjeiden mukaan.

- Annostele huuhteluainetta lokeroon ☼.

- Kaada nestemäiset aineet lokeroon ☼ ja jauhemaiset aineet tai jähmeät nesteet lokeroon U.
- Valitse ohjelma *Erillinen huuhtelu/ Tärkkäys*.
- Muuta tarvittaessa linkousnopeutta.
- Paina *Käynnistys*-painiketta.

Väripoisto/värjääminen

⚠ **Älä käytä** väripoistoaineita pesukoneessa, sillä ne aiheuttavat pesukoneen korroosiota.

Käytä pesukonetta värjäykseen vain satunnaisesti, älä jatkuvasti. Jos värjäävät kovin usein, värjäyksessä tarvittava suola voi syövyttää koneen teräksisiä osia. Noudata ehdottomasti värjäysaineen valmistajan käyttö- ja annostusohjeita.

Pesuaine

Direktiivin (EU) nro 1015/2010 mukaiset pesuainesuositukset

Suosituksat koskevat kappaleessa Ohjelmanvalintataulukko ilmoitetun mukaisia lämpötila-alueita.

	Yleis-	Kirjo-	Hieno- ja villa-	Erikois- ²	Huuhtelu-aine
	pesuaine				
ECO 40–60	✓	✓	–	–	✓
Puuvilla	✓	✓	–	–	✓
Siliävät kuidut	✓	✓	–	–	✓
Automatic	✓	✓	–	–	✓
Paidat	✓	✓	–	–	✓
Tumma pyykki / Farkut	–	✓ ¹	–	✓	✓
Pika 20	✓ ¹	✓ ¹	–	–	✓
Villa 	–	–	✓	✓	✓
Hienopyykki	–	–	✓	–	✓
Erillinen huuhtelu / Tärkkäys	–	–	–	✓	✓

✓ suositeltava

¹ Käytä nestemäistä pesuainetta

Jos olet valinnut esipesun, suosittelemme, että laitat nestemäistä pesuainetta sisältävän säiliön lokeroon . Säiliöitä voit hankkia Mielen tuotteita myyvistä liikkeistä tai Miele-huollosta.

² Erityisesti näitä pesuohjelmia tai tekstiilejä varten kehitetty pesuaine.

Pesurummun puhdistus

Jos peset jatkuvasti alhaisissa lämpötiloissa ja/tai käytät pelkästään neste-mäistä pesuainetta, pesukoneeseen voi kertyä mikrobikasvustoa ja pesukone saattaa alkaa haista pahalle. Pesurummun puhdistamiseksi ja hajunmuodos-tuksen estämiseksi sinun tulisi käynnis-tää lämpötilaltaan vähintään 60 °C:n pesuohjelma kerran kuukaudessa tai vii-meistään silloin, kun tarkistusmerkkiva-lo *Hygienia Info* syttyy. Käytä tällöin aina jauhemaista yleispesuainetta.

Koneen ulkopintojen ja ohjaus- taulun puhdistus

⚠ Sähköiskuvaara.

Kone on jännitteellinen myös olles-saan kytkettynä pois päältä.

Irrota pesukoneen pistotulppa pisto-rasiasta ennen kuin alat puhdistaa konetta.

⚠ Veden aiheuttama vaurioiden vaara.

Suihkutettava vesi voi päästä koneen rakenteisiin ja vaurioittaa sitä.

Älä siksi puhdista konetta suihkutta-malla sen päälle vettä.

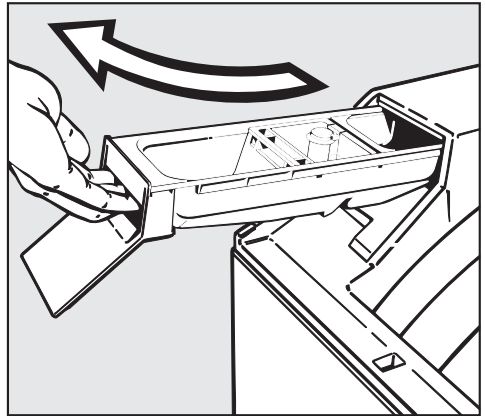
- Puhdista pesukoneen ulkopinnat ja ohjaustaulu mietoon pesuaineveteen kastetulla liinalla. Kuivaa lopuksi kaik-ki osat pehmeällä liinalla.
- Puhdista pesurumpu tarvittaessa te-räksen puhdistukseen tarkoitettulla pesuaineella.

⚠ Puhdistusaineiden aiheuttama vaurioiden vaara.

Liuottimia sisältävät puhdistusaineet, hankausaineet, lasinpesu- tai yleis-puhdistusaineet voivat vahingoittaa muovipintoja ja muita koneen osia. Älä käytä tällaisia puhdistusaineita.

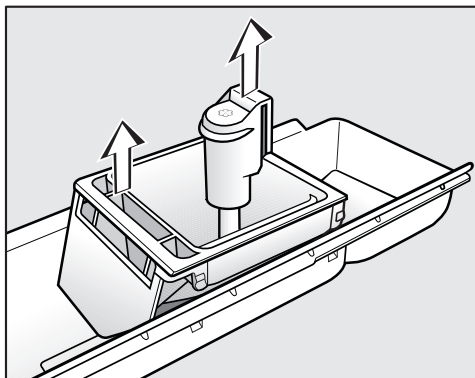
Pesuainekotelon puhdistus

Poista mahdolliset pesu- ja huuhteluai-nejäämät säännöllisesti.



- Vedä pesuainekotelo ulos.

Puhdistus ja hoito

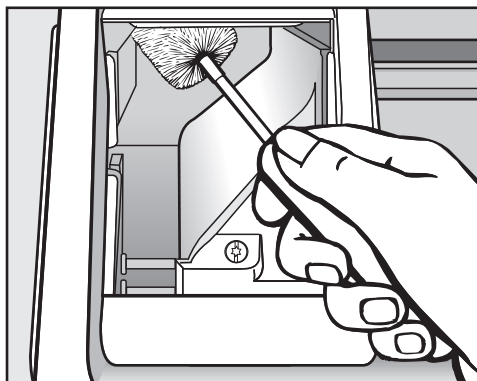


- Vedä huuhteluainelokero ja sen imuputki ulos (nuoli).
- Puhdista pesuainekotelo, huuhteluainelokero ja imuputki lämpimällä vedellä.
- Puhdista myös putki, jonka päälle imuputki asetetaan.

Nestemäisellä tärkillä on taipumus tarttua pintoihin kiinni.

Jos käytät usein nestemäistä tärkkiä, puhdista imuputki erityisen perusteellisesti.

Pesuainekotelon sijoitusaukon puhdistus



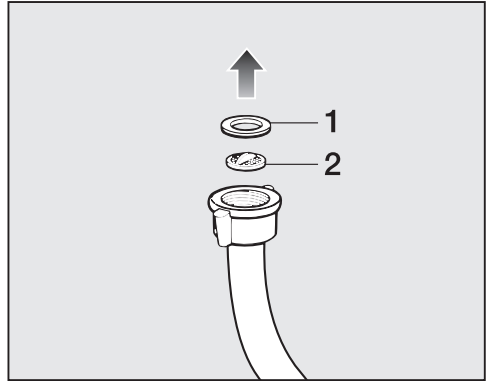
- Irrota veteen kastetun pulloharjan avulla pesuainejäämät ja kalkkikertymät pesuainekotelon sijoitusaukossa olevista tulovesisuuttimista.

Tulovesisihdin puhdistus

Pesukoneessa sihti, joka suojaa tulovesisiliitännän venttiiliä.

Tulovesi-letkun vapaassa päässä oleva sihti tulisi tarkistaa noin puolen vuoden välein. Jos vesijohtoverkossa on usein katkoksia, sihti on hyvä tarkistaa vielä tätäkin useammin.

- Sulje vesihana.
- Kierrä tulovesi-letku irti hanasta.



- Irrota kumitiiviste **1** urastaan.
- Tartu sihdin ulokkeeseen **2** pihdeillä ja vedä sihti ulos.
- Puhdista sihti.

Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

- Kierrä tulovesi-letkun kierrelitintä tiukasti takaisin paikalleen ja avaa vesihanaa varovasti. Jos liitoskohdasta valuu vettä, kiristä kierrelitintä vielä hieman.

Tulovesisihti **on ehdottomasti** laitettava takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen.

Vianetsintä

Useimmat päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy.

Et voi käynnistää pesuohjelmaa

Ongelma	Syy ja toimenpide
Merkkivalo Pöyhintä/ Seis ei pala tai Käynnistys-painike ei vilku.	Pesukone ei saa virtaa. ■ Varmista, että pistotulppa on pistorasiassa. ■ Varmista, että kyseisen pistorasian sulake on kunnossa.
Pesukone ei käynnisty, kun valitset ohjelman Linkous.	Et ole vielä suorittanut koneen käyttöönottoa. ■ Suorita koneen käyttöönotto kappaleen Ensimmäinen käyttökerta mukaisesti.
Merkkivalo Tarkista anostus vilkkuu ja ohjelma ei käynnisty.	Sisäkansi ei ole kunnolla kiinni. ■ Sulje sisäkansi huolellisesti.

Ohjelman keskeytymisen jälkeen näkyvät virheilmoitukset

Ongelma	Syy ja toimenpide
Virhemerkkivalo <i>Tarkista vedenpoisto</i> vilkkuu.	Poistoventtiili on tukossa. ■ Puhdista poistopumppu ja nukkasihti tämän kapaleen kohdassa “Kannen avaaminen, kun poistopumppu on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana” annettujen ohjeiden mukaisesti.
	Poistoletku on liian korkealla. ■ Koneen enimmäispoistokorkeus on 1 m.
Virhemerkkivalo <i>Tarkista vedentulo</i> vilkkuu.	Kone ei saa vettä. ■ Avaa vesihana.
	Tulovesiletkun sihti on tukossa. ■ Puhdista sihti.
Virhemerkkivalot <i>Tarkista vedentulo ja Tarkista vedenpoisto</i> vilkkuvat.	Mielen vesiturvajärjestelmä on aktivoitunut. ■ Ota yhteys huoltoon.
Merkkivalo <i>Liotus/Esi-pesu tai Huuhtelu</i> vilkkuu.	Koneessa on tekninen häiriö. ■ Käynnistä ohjelma uudestaan. Jos virheilmoitus tulee uudelleen näkyviin, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Voit poistaa virheilmoituksen näyttöruudusta kytkemällä pesukoneen pois päältä virtakytkimellä ① ja kiertämällä ohjelmanvalitsimien asentoon *Seis*.

Virheilmoitus ohjelman päätyttyä

Ongelma	Syy ja toimenpide
Tarkistusmerkkivalo Hygienia Info palaa.	Et ole käynnistänyt pitkiin aikoihin yli 60 °C:n pesuohjelmaa. ■ Pesurummun puhdistamiseksi ja hajunmuodostuksen estämiseksi sinun tulee seuraavaksi käynnistää ohjelma <i>Puuvilla 90 °C</i> ja käyttää jauhemaista yleispesuainetta.
Tarkistusmerkkivalo Tarkista annostus palaa.	Koneeseen on muodostunut liikaa vaahtoa. ■ Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta. Ota huomioon myös pesuainevalmistajan annostusohjeet.
Ohjelmavaiheen näytön merkkivalo Pesu tai Huuhtelu vilkkuu.	Pesukone on havainnut virheen pesun aikana. ■ Käynnistä ohjelma uudestaan. Jos virheilmoitus tulee uudelleen näkyviin, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Ohjelmavaiheen osoittimessa vilkkuu merkkivalo Pöyhintä/Seis.	Ohjelmanvalitsimen asentoa on muutettu ohjelman käynnistymisen jälkeen. ■ Kierrä ohjelmanvalitsin takaisin alkuperäiseen asentoon.

Voit poistaa virheilmoituksen näyttöruudusta kytkemällä pesukoneen pois päältä virtakytkimellä ① ja kiertämällä ohjelmanvalitsimien asentoon *Seis*.

Tarkistus-/virhemerkkivalot palavat yllä mainituissa tilanteissa heti ohjelman päätyttyä tai kun kytket pesukoneen päälle.

Yleisiä häiriötilanteita

Ongelma	Syy ja toimenpide
Pesukone ei pysy linkouksen aikana vakaasti paikallaan.	Siirtoalustan vipu ei ole käännettynä vasemmalle. ■ Käännä Siirtoalustan vipu ehdottomasti vasemmalle!
Pesukone ei ole lingonnut pyykkiä tavalliseen tapaan ja pyykki on vielä märkää.	Pyykki on jakautunut erittäin epätasaisesti pesurumpuun, minkä vuoksi loppulinkousnopeus alenee automaattisesti. ■ Pese vastaisuudessa aina erikokoisia vaatekappaleita samalla kertaa, jotta pyykki jakautuu tasaisesti pesurumpuun.
Koneesta kuuluu epätavallisia poistopumpun ääniä.	Kyseessä ei ole häiriö! Ryystävät äänet poistopumpun toiminnan alkaessa ja loppuessa kuuluvat asiaan.
Pesuainelokeroihin jää pesuainetta.	Vedenpaine ei ole riittävä. ■ Puhdista tulovesisihti. ■ Valitse tarvittaessa lisätoiminto <i>Vesi plus</i> . Jauhemaiset pesuaineet saattavat paakkuntua, jos käytät samalla vedenpehmentysainetta. ■ Puhdista pesuainekotelo huolellisesti. Annostele jatkossa ensin pesuaine ja vasta sitten vedenpehmentysaine.
Huuhteluaine ei huuhtoudu kokonaan tai huuhteluainelokeroon ☼ jää normaalia enemmän vettä.	Imuputki on pois paikaltaan tai tukossa. ■ Puhdista imuputki, ks. kappaleen ”Puhdistus ja hoito” kohta ”Pesuainelokeroiden puhdistus”.
Pesukoneen etuosasta pursuaa vaahtoa.	Koneeseen on muodostunut liikaa vaahtoa. ■ Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta. Noudata pesuainepakkauksen käyttö- ja annostusohjeita.

Vianetsintä

Ongelma	Syy ja toimenpide
Ulompi kansi ei aukea.	Pesukonetta ei ole liitetty sähköverkkoon. ■ Työnnä koneen liitäntäjohtoon pistotulppa maadoitettuun pistorasiaan.
	Pesukoneen virta ei ole kytkettynä päälle. ■ Kytke pesukoneen virta päälle painikkeella ①.
	Sähkökatko. ■ Avaa kansi tämän kappaleen lopussa kuvatulla tavalla.
	Palovammojen vaaran vuoksi kansi ei aukea, jos pesuveden lämpötila on yli 55 °C.
Rumpu ei ole kääntynyt niin, että luukku on oikeassa kohdassa.	Vaikea epätasapaino on estänyt automaattisen rummunkohdistuksen. ■ Käännä rumpu käsin oikeaan asentoon (niin, että rummunlukitus napsahtaa paikalleen). ■ Pese vastaisuudessa aina erikokoisia vaatekappaleita samalla kertaa. Erikokoiset tekstiilit parantavat pesutulosta ja linkous on tasaisempaa.
Sisäkansi ei napsahda kiinni asianmukaisesti.	Sisäkannen lukitus ei ole avautunut kunnolla. ■ Avaa koneen ulompi kansi täysin auki. Sulje sitten sisäkansi.

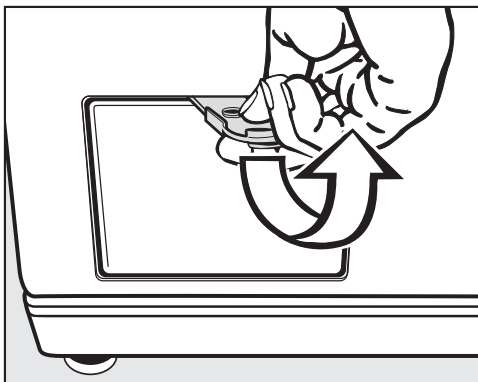
Huono pesutulos

Ongelma	Syy ja toimenpide
Pyykki ei tullut puhtaaksi nestemäisellä pesuainella.	Nestemäiset pesuaineet eivät sisällä valkaisuaineita, joten ne eivät poista hankalimpia tahroja, kuten marja-, kahvi- ja teetahroja. ■ Käytä valkaisevaa pesuainetta. ■ Voit myös laittaa tahranpoistosuolaa lokeroon . ■ Älä koskaan laita tahranpoistosuolaa ja nestemäistä pesuainetta yhdessä pesuainelokeroon.
Pestyssä pyykissä on harmaita elastisia tahroja.	Pestävässä pyykissä on ollut niin paljon rasvatahroja, ettei käyttämäsi pesuainemäärä ole riittänyt irrottamaan rasvaa kuiduista. ■ Käytä jatkossa vastaavan pyykin pesuun enemmän pesuainetta tai käytä nestemäistä pesuainetta. ■ Puhdista pesurumpu ennen seuraavaa pesukertaa kone tyhjänä käyttämällä 60 °C:n pesuohjelmaa ja nestemäistä pesuainetta.
Pestyissä tekstiileissä on valkoisia, pesuainetta muistuttavia jäänteitä.	Pesuaine sisältää vettä pehmentäviä aineosia (zeoliitteja), jotka eivät ole vesiliukoisia. Nämä aineosat ovat tarttuneet tekstiileihin. ■ Yritä poistaa zeoliittijäämät harjaamalla vaatetta, kun se on kuivunut kokonaan. ■ Pese tummat tekstiilit vastaisuudessa nestemäisellä pesuaineella. Nestemäiset pesuaineet eivät yleensä sisällä zeoliitteja. ■ Pese tummat tekstiilit ohjelmalla <i>Tumma pyykki/ Farkut</i>.

Vianetsintä

Kannen avaaminen, kun poistopumppu on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana

- Kytke pesukoneen virta pois päältä.



- Avaa nukkasihdin luukku keltaisella aukaisutyökalulla.

Jos poistopumppu on tukossa

Jos poistopumppu on tukossa, koneesta voi olla suuri määrä (**jopa. 25 l**) vettä.

⚠ Kuuman pesuveden aiheuttama palovammojen vaara.

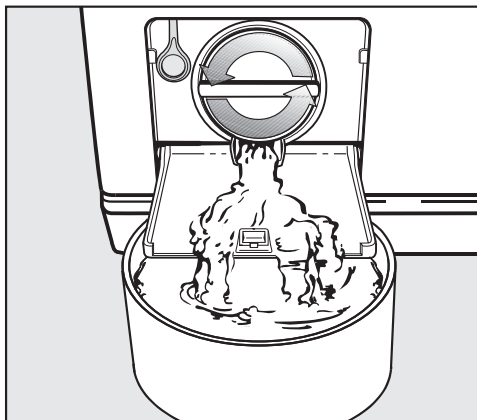
Koneesta poistuva vesi on erittäin kuumaa, jos olet juuri pessyt pyykkiä korkeassa lämpötilassa.

Laske pesuvesi varovasti pois.

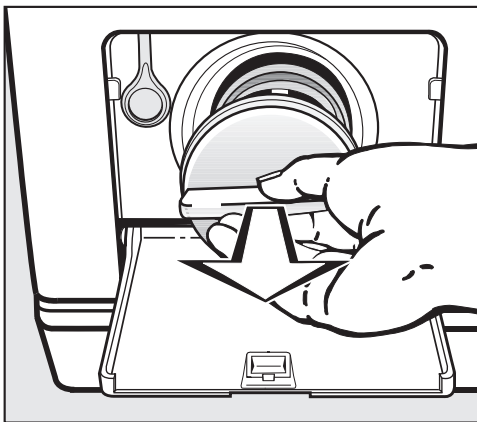
Veden valutus

- Aseta laakea astia nukkasihdin lukuun alle.

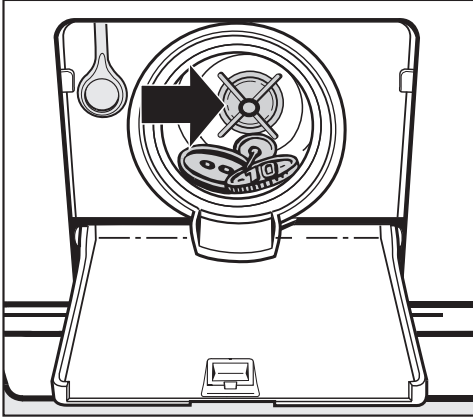
Älä kierrä nukkasihhtiä kokonaan ulos.



- Kierrä nukkasihhti auki, kunnes siitä alkaa valua vettä.
- Jos haluat keskeyttää vedentulon, kierrä nukkasihhti takaisin kiinni.



- Kierrä nukkasihhti kokonaan ulos, kun koneesta ei enää valu vettä.
- Puhdista nukkasihhti huolellisesti.



- Varmista, että poistopumpun siivekkeet pääsevät pyörimään kunnolla ja poista sinne takertuneet ylimääräiset esineet (napit, kolikot yms.). Puhdista myös nukkasihdin sisätila.
- Aseta nukkasihhti takaisin paikalleen ja kierrä se tiukasti kiinni.

⚠ Vuotavan veden aiheuttamien vahinkojen vaara.

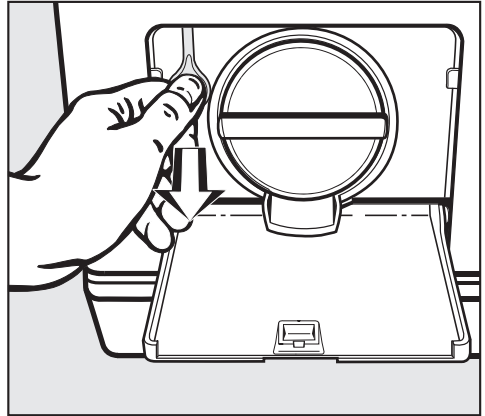
Jollet kierrä nukkasihhtejä kunnolla paikalleen, koneesta vuotaa vettä. Kierrä nukkasihdit paikalleen ja kiristä ne huolellisesti.

Kun olet puhdistanut nukkasihdin, kaada koneeseen noin 2 l vettä pesuainelokeroiden kautta. Näin yhtään pesuainetta ei huuhtoudu hukkaan seuraavalla pesukerralla. Pesukone tyhjentää ylimääräisen veden koneesta ennen seuraavan pesuohjelman käynnistämistä.

Kannen avaaminen

⚠ Pyörivän rummun aiheuttama loukkaantumisvaara.
Älä koskaan työnnä kättäsi pyörivään rumpuun, vaan odota aina, että se pysähtyy kokonaan. Muuten voit loukata itsesi.

Varmista aina, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosket siihen.



- Vedä hätäaukaisimesta. Ulompi kansi avautuu.
- Avaa koneen ulompi kansi täysin auki niin sisäkansi avautuu automaattisesti.

Huolto

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Mielen koneita ja laitteita myyvään liikkeeseen tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta www.miele.fi/huolto.

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja valmistusnumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löytyvät arvokilvestä.

Arvokilpi sijaitsee pesukoneen takaseinässä.

Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mahdollisia lisävarusteita ja varaosia tähän pesukoneeseen saat Miele-kauppiaalasi tai valtuutetusta Miele-huolto- liikkeestä.

Takuu

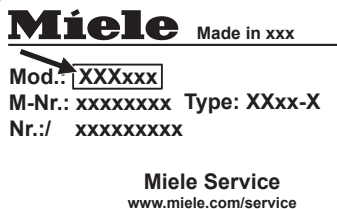
Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuuvihkosestä.

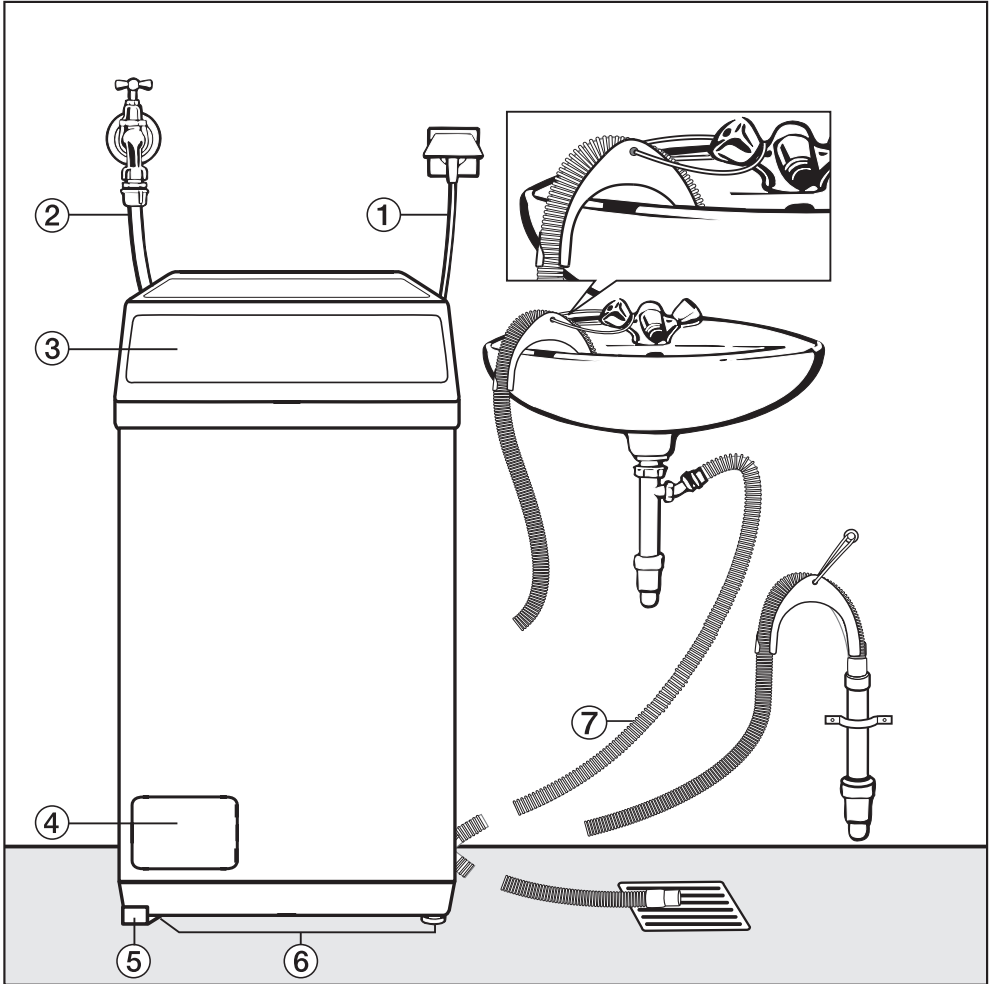
EPREL-tietokanta

01.03.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tietokantaan pääsee linkistä <https://ep-rel.ec.europa.eu/>. Tietokannasta etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella.

Mallitunnisteen löydät koneen arvokilvestä.



Näkymä etupuoletta

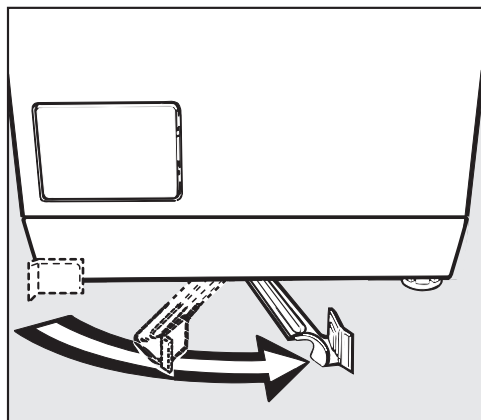


- | | |
|---|---|
| ① Sähköliitäntä | ⑤ Siirtoalustan vipu |
| ② Tulovesiletku | ⑥ Jalat |
| ③ Kansi, jossa ohjaustaulu | ⑦ Poistoletku (jossa irrotettava koukku-pää) erilaisine poistomahdollisuuksi-neen |
| ④ Nukkasihdin, poistopumpun ja varaukaisimen luukku | |

Asennus

Siirtoalusta

Tämä pesukone on varustettu siirtoalustalla. Sen avulla konetta on helppo siirtää paikasta toiseen.



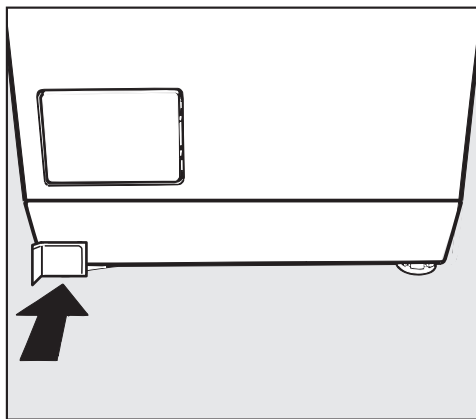
Vipu oikealle = konetta voi siirtää

- Kun haluat siirtää pesukonetta, käännä vipu oikealle.

⚠ Koneen maavara on enintään 8 mm. Jos yrität siirtää konetta tätä korkeampien esteiden yli, siirtoalusta voi jäädä jumiin ja vaurioitua. Konetta ei saa rullata väkivalloin reusten tai kynnysten yli!

⚠ Älä siirrä konetta johtojen tai letkujen yli.

Vinkki: Suojatulppien (ks. kohta “Kuljetustukien irrotus”) sijaan voit asentaa kuljetustuen reikiin letkun- ja johdonpidikkeen, mikä helpottaa pesukoneen siirtämistä. Niitä voit tilata Miele-kauppiaaltasi tai Miele-huollosta.



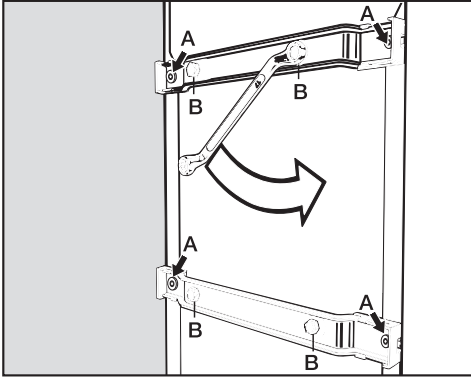
Vipu vasemmalla = voit käynnistää pesuohjelman

- Käännä vipu vasemmalle ennen pyykinpesua.

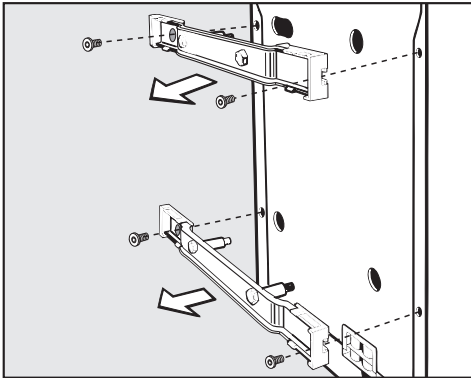
⚠ Jos vipu ei ole vasemmalla, pesukone voi liikkua pesun ja linkouksen aikana ja aiheuttaa vaurioita. Varmista ehdottomasti, että vipu on vasemmalla.

Kuljetustuen irrotus

- Kuljeta pesukone sijoituspaikkaansa.

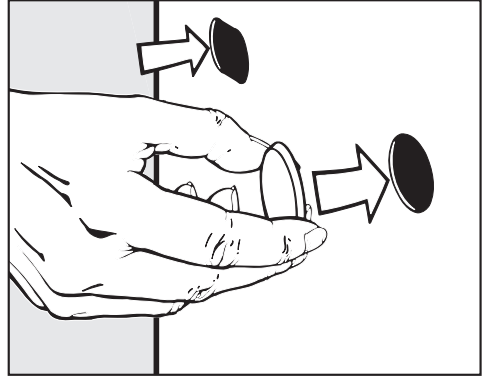


- Kierrä kaikki neljä ulointa ruuvia **A** ulos ja ota ne pois.
- Kierrä kaikki neljä ruuvia **B** kokonaan ulos. Ne jäävät kiinni kuljetustukiin.



- Irrota kuljetustuen tangot.

⚠ Avoimeksi jätetyt aukot aiheuttavat loukkaantumisvaaran. Sulje ehdottomasti kuljetustuesta jääneet aukot.



- Sulje kaikki neljä isoa reikää mukana toimitetuilla muovitulpilla.

⚠ Säilytä kuljetustuen tangot ja ruuvit vastaisen varalle.

Asenna kuljetustuki takaisin paikoilleen ennen kuin alat kuljettaa konetta esim. muuton yhteydessä.

Kuljetustukien asentaminen takaisin paikoilleen

Asenna kuljetustuet takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä.

Asennus

Koneen sijoittaminen paikkaan

- Irrota kuljetustuki edellisen sivun ohjeiden mukaisesti.
- Aseta pesukone sijoituspaikkaansa.

Pesukone on asennettava luotisuoraan ja siten, että se seisoo vakaasti kaikkien neljän jalan varassa. Vain tällöin pesukone voi toimia moitteettomasti.

Sijoitusalue

Paras mahdollinen sijoitusalue koneelle on betonilattia. Kone linkoaa vakaammin kovalla alustalla kuin esimerkiksi puulattialla tai muuten epävakaalla alustalla.

 Jos alusta on kostea, kone saattaa päästä liikkumaan ja putoamaan alustalta linkouksen aikana. Älä sijoita pesukonetta pehmeillä lattiapinnoitteilla päällystetylle alustalle.

Pehmeälle lattiapinnalle asennettu kone saattaa täristä liioitettavasti. Älä sijoita pesukonetta pehmeillä lattiapinnoitteilla päällystetylle alustalle.

Liian auki kierretyt säätöjalat vaikeuttavat pesukoneen siirtämistä. Kierrä säätöjalkoja auki vain sen verran kuin ehdottomasti on tarpeen.

Jos joudut sijoittamaan koneen puurakenteiselle lattialle:

- kiinnitä koneen alle tukeva puulevy (vähintään 60 x 45 x 3 cm). Kiinnitä puulevy ainakin kahteen lattiaa kannattavaan palkkiin, älä pelkkiin lattiaautoihin.

- Sijoita kone mieluiten huoneen nurkkaan. Siellä lattia on aina tukevin.

Mielen vesiturvajärjestelmä

Mielen vesiturvajärjestelmä suojaa kat-
tavasti erilaisilta vesivahinkotilanteilta.

Vesiturvajärjestelmä koostuu pääasialli-
sesti seuraavista osista:

- tulovesiletku
- elektroniikka sekä vuoto- ja ylitäyttö-
suoja
- poistovesiletku

Tulovesiletku

- Tulovesiletkun painesuojaus

Tulovesiletku kestää yli 7 000 kPa:n
ylipaineen.

Elektroniikka ja koneen ulkovaippa

- Pohjalevy
Pesukoneesta mahdollisesti vuotava
vesi valuu pohjalevylle. Pohjalevyllä
oleva uimuri sulkee varmuusventtiilin
ja veden tulo estyy; kone ei ota enää
vettä ja poistaa samalla pesualtaassa
jo olevan veden automaattisesti.
- Ylitäyttösuoja
Pesukoneen ylitäyttösuoja estää pe-
suallasta täyttymästä liikaa. Kun vesi-
määrä ylittää tietyn tason, poisto-
pumppu kytkeytyy päälle automaatti-
sesti ja poistaa veden pesukoneesta.

Asennus

Tulovesiliitântä

Pesukoneen saa liittää vesijohtoverkkoon ilman erillisiä takaisinvirtauksen varolaitteita, sillä laite on DIN-normien mukainen.

Vesijohtoveden paineen on oltava vähintään 100 kPa eikä paine saa ylittää 1 000 kPa. Jos paine on yli 1 000 kPa, koneeseen on asennettava paineentasausventtiili.

Vesiliitântää varten tarvittavassa vesihanaassa on oltava $\frac{3}{4}$ "-kierteet. Jos tällaista vesihanaa ei ole, sen asentaminen on jätettävä ehdottomasti valtuutetun putkiasentajan tehtäväksi.



Vesiliitântä on paineen alaisena. Tarkista, että letkuliittimen kumitiiviste on kunnolla paikallaan ennen kuin kierrät letkun vesihanaan. Kun liitântä on tehty, avaa vesihanaa varovasti ja tarkista, että liitos on tiivis ja pitävä.

Pesukonetta ei saa liittää lämminvesijohtoon.

Huolto

Jos joudut uusimaan letkun, käytä alkuperäisiä Mielen letkuja, jotka kestävät vähintään 7 000 kPa:n paineen.

Koneen tulovesiletkun vapaassa päässä olevaa sihtiä ei saa poistaa.

Vedenpoisto

Poistopumppu pumpkaa poistoveden 1 metrin korkeuteen asti. Jotta poistovesi pääsee vapaasti virtaamaan, poistoletkun on oltava mahdollisimman suorassa. Letkun päässä olevan koukku-pään voi tarvittaessa irrottaa.

Tarvittaessa voit pidentää poistoletkua 5 metriin saakka. Tähän tarvittavat lisävarusteet voit tilata Miele-huollosta.

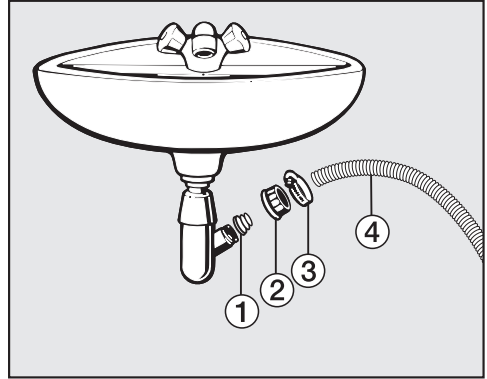
Poistoletkun sijoitusvaihtoehdot:

1. Ripustus käsienpesu- tai huuhtelu-altaaseen:

Huomaa seuraava:

 - Varmista ettei poistoletku pääse putoamaan altaasta!
 - Jos johdat poistoveden pesualtaaseen, sen täytyy poistua altaasta riittävän nopeasti. Muuten se voi tulla altaan reunojen yli tai imeytyä takaisin pesukoneeseen.
2. Poistoletkun kiinnitys erilliseen poistoputkeen kumiliittimen avulla.
3. Poistoveden johtaminen lattiakäivöön.
4. Poistoletkun kiinnitys pesualtaan viemäröntiputkeen muoviliittimen avulla.

Huomaa seuraava:



- ① Sovitinkappale
 - ② Viemäriliitännän mutteri
 - ③ Letkunkiristin
 - ④ Letkun pää
- Asenna sovitinkappale ① yhdessä viemäriliitännän pyälletyn mutterin ② kanssa viemäriputken päähän.
 - Työnnä letkun pää ④ sovitinkappaleeseen ①.
 - Kiristä letkunkiristin ③ kiinni aivan viemäriliitännän pyälletyn mutterin takaa ruuvitaltalla.

Sähköliitäntä

Pesukoneessa on sukopistotulpalla varustettu verkkoliitäntäjohto, jonka voi liittää suoraan sukopistorasiaan.

Liitä pesukone sähköverkkoon niin, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki kosketimet avaavalla erotuskytkimellä.



Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.

Pesukoneen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumenemisen. Älä siksi liitä pesukonetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Jos koneen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele huollost). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele huoltoliike.

Tiedot koneen nimellissottotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät arvokilvestä. Ennen koneen liittämistä sähköverkkoon on tarkistettava, että käytettävät sulakkeet ja sähköverkon jännite vastaavat arvokilven tietoja.

Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

Korkeus	900 mm
Korkeus kansi avattuna	1390 mm
Leveys	459 mm
Syvyys	601 mm
Paino	n. 92 kg
Täyttömäärä	6 kg kuivaa pyykkiä
Liitäntäjännite	katso arvokilpi
Liitäntäteho	katso arvokilpi
Sulake	katso arvokilpi
Kulutusarvot	ks. kappale Kulutusarvot
Tuloveden paine vähintään	100 kPa (1 bar)
Tuloveden paine enintään	1 000 kPa (10 bar)
Tulovesiletkun pituus	1,70 m
Poistoletkun pituus	1,50 m
Liitäntäjohtoon pituus	2,40 m
Veden poistokorkeus enintään	1,00 m
Poistoletkun pituus enintään	5,00 m
Tyyppihyväksynät	katso arvokilpi
Virrankulutus pois päältä -tilassa	0,20 W

Ohjelmat	Täyttömäärä kg	Sähköä kWh	Vettä litraa	Ohjelma-aika h:min	Lämpötila °C ¹	Jäännös- kosteus %	Linkous- nopeus kierr./min
ECO 40–60*	6,0	0,64	51	3:09	35	51	1200
	3,0	0,51	35	2:29	37	51	1200
	1,5	0,43	24	2:29	38	55	1200
Puuvilla	60	0,95	48	1:49	51	52	1200
Siliävät kuidut	20	0,20	65	2:09	20	52	1200
	30	0,23	40	1:52	26	35	1200
	40	0,30	26	0:20	22	60	1200
Villa	30	0,23	39	0:39	–	–	–

* Ekologista suunnittelua koskevan komission asetuksen (EU) 2019/2023 ja energiankulutuksen osoittamista koskevan komission asetuksen nro 2019/2014 mukainen testiohjelma.

- 1 Korkein varsinaisen pesun aikana saavutettu lämpötila.
- 2 Lisätoiminto *Lyhyt* päällä

Ohje koneen käyttäjälle

Kulutusarvot vaihtelevat vedenpaineen, veden kovuuden, tuloveden lämpötilan, huoneenlämpötilan, pyykin laadun ja määrän, sähköverkon jännitevaihteluiden, valittujen lisätoimintojen sekä lisävalintojen mukaan.

Ohjelmoitavien toimintojen avulla voit sopeuttaa pesukoneen elektroniikkaa vastaamaan paremmin omia tarpeitasi. Voit muuttaa ohjelmoitavia toimintoja milloin tahansa.

Vesi plus -järjestelmä

Ohjelmoitavan toiminnon "Vesi Plus" avulla voit valita lisätoiminnon *Vesi plus* kolmesta eri toimintatavasta.

P2:

(vakioasetus)

Kone käyttää enemmän vettä pesu- ja huuhteluvaiheessa.

P3:

Kone lisää ohjelmaan ylimääräisen huuhtelun.

P4:

Kone käyttää enemmän vettä pesuvaiheessa ja lisää ohjelmaan ylimääräisen huuhtelun.

Toiminnon ohjelmoinnin ja tallentamisen vaiheet ① - ⑦:

Ohjelmoitavien toimintojen ohjelmointiin käytetään ohjelmanvalitsinta ja Käynnistys-painiketta. Ohjelmanvalitsimella ja Käynnistys-painikkeella on siten kaksi käyttötarkoitusta: normaalit toiminnot sekä ohjelmointitoiminnot, joita ei ole erikseen mainittu ohjaustaulussa.

Edellytykset:

- Pesukoneen on oltava pois päältä.
- Luukun on oltava kiinni.
- Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa *Seis*.

- ① Paina *Käynnistys*-painiketta ja pidä sitä painettuna seuraavien vaiheiden ②-③ ajan.
 - ② Kytke pesukone päälle virtakytkimellä ①.
 - ③ Odota, kunnes merkkivalo *Käynnistys* alkaa palaa tasaisesti ...
 - ④ . . . ja vapauta *Käynnistys*-painike vasta sitten.
 - ⑤ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Paidat*
- Näyttöruidussa vilkkuu nyt kirjain *P* vuorotellen numeron *2* tai *3* kanssa.
- ⑥ Kun painat *Käynnistys*-painiketta, voit vaihtaa vaihtoehdosta toiseen. Näyttöruidussa vilkkuva numero osoittaa kulloinkin valittuna olevan asetuksen.
 - ⑦ Kytke pesukone pois päältä virtakytkimestä ①.

Ohjelmoitavat toiminnot

Hellävarainen

Kun valitset hellävaraisen pesurytmin, pesurummun käyntijaksot lyhenevät. Tarkoitettu vähän likaisten, arkojen tekstiilien hellävaraiseen pesuun.

Voit käyttää hellävaraista pesurytmiä pesuohjelmissa Puuvilla ja Siliävät kuidut.

Hellävarainen pesurytmi on vakioasetuksena kytketty pois päältä.

Toiminnon ohjelmoinnin ja tallentamisen vaiheet ① - ⑦:

Ohjelmoitavien toimintojen ohjelmointiin käytetään ohjelmanvalitsinta ja Käynnistys-painiketta. Ohjelmanvalitsimella ja Käynnistys-painikkeella on siten kaksi käyttötarkoitusta: normaalit toiminnot sekä ohjelmointitoiminnot, joita ei ole erikseen mainittu ohjaustaulussa.

Edellytykset:

- Pesukoneen on oltava pois päältä.
- Luukun on oltava kiinni.
- Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa Seis.

- ① Paina *Käynnistys*-painiketta ja pidä sitä painettuna seuraavien vaiheiden ②-③ ajan.
 - ② Kytke pesukone päälle virtakytkimellä ①.
 - ③ Odota, kunnes merkkivalo *Käynnistys* alkaa palaa tasaisesti ...
 - ④ . . . ja vapauta *Käynnistys*-painike vasta sitten.
 - ⑤ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Tumma pyykki/Farkut*.
- Näyttöruudussa vilkkuu nyt kirjain *P* vuorotellen numeron *0* tai *1* kanssa.
- ⑥ Voit kytkeä ohjelmoitavan toiminnon päälle ja pois päältä painamalla *Käynnistys*-painiketta. Kun näytössä vilkkuu kirjain *P* vuorotellen numeron *1* kanssa, ohjelmoitava toiminto on kytketty päälle. Kun näytössä vilkkuu kirjain *P* vuorotellen numeron *0* kanssa, ohjelmoitava toiminto on kytketty pois päältä.
 - ⑦ Kytke pesukone pois päältä virtakytkimestä ①.

Pesuveden jäähdytys

Varsinaisen pesun lopussa pesurum-puun virtaa kylmää vettä ja pesuvesi jäähtyy hieman.

Pesuveden jäähdytys toimii vain pesu-ohjelmassa Puuvilla 90 °C.

Käytä pesuveden jäähdytystä seuraavissa tilanteissa:

- kun ripustat poistoletkun esim. käsienpesualtaaseen. Näin välttyt polttavan kuumen veden aiheuttamalta palovamman vaaralta.
- kun rakennuksen muoviset viemäriputket eivät vastaa normin DIN 1986 vaatimuksia.
- Pesuveden jäähdytys on vakioasetuksena kytketty pois päältä.

Toiminnon ohjelmoinnin ja tallentamisen vaiheet ① - ⑦:

Ohjelmoitavien toimintojen ohjelmointiin käytetään ohjelmanvalitsinta ja Käynnistys-painiketta. Ohjelmanvalitsimella ja Käynnistys-painikkeella on siten kaksi käyttötarkoitusta: normaalit toiminnot sekä ohjelmointitoiminnot, joita ei ole erikseen mainittu ohjaustaulussa.

Edellytykset:

- Pesukoneen on oltava pois päältä.
- Luukun on oltava kiinni.
- Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa *Seis*.

- ① Paina *Käynnistys*-painiketta ja pidä sitä painettuna seuraavien vaiheiden ②-③ ajan.
 - ② Kytke pesukone päälle virtakytkimellä ①.
 - ③ Odota, kunnes merkkivalo *Käynnistys* alkaa palaa tasaisesti ...
 - ④ . . . ja vapauta *Käynnistys*-painike vasta sitten.
 - ⑤ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Pika 20*
- Näyttöruudussa vilkkuu nyt kirjain *P* vuorotellen numeron *0* tai *1* kanssa.
- ⑥ Voit kytkeä ohjelmoitavan toiminnon päälle ja pois päältä painamalla *Käynnistys*-painiketta. Kun näytössä vilkkuu kirjain *P* vuorotellen numeron *1* kanssa, ohjelmoitava toiminto on kytketty päälle. Kun näytössä vilkkuu kirjain *P* vuorotellen numeron *0* kanssa, ohjelmoitava toiminto on kytketty pois päältä.
 - ⑦ Kytke pesukone pois päältä virtakytkimestä ①.

Ohjelmoitavat toiminnot

Muisti

Jos valitset johonkin ohjelmaan lisätoiminnon ja/tai tietyn linkousnopeuden, tekemäsi valinnat tallentuvat pesukoneen muistiin.

Kun käytät seuraavan kerran samaa ohjelmaa, pesukone muistaa edellisellä kerralla tekemäsi valinnat ja ehdottaa niitä automaattisesti.

Muistitoiminto on vakioasetuksena kytketty pois päältä.

Toiminnon ohjelmoinnin ja tallentamisen vaiheet ① - ⑦:

Ohjelmoitavien toimintojen ohjelmointiin käytetään ohjelmanvalitsinta ja Käynnistys-painiketta. Ohjelmanvalitsimella ja Käynnistys-painikkeella on siten kaksi käyttötarkoitusta: normaalit toiminnot sekä ohjelmointitoiminnot, joita ei ole erikseen mainittu ohjaustaulussa.

Edellytykset:

- Pesukoneen on oltava pois päältä.
- Luukun on oltava kiinni.
- Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa *Seis*.

① Paina *Käynnistys*-painiketta ja pidä sitä painettuna seuraavien vaiheiden ②-③ ajan.

② Kytke pesukone päälle virtakytkimellä ①.

③ Odota, kunnes merkkivalo *Käynnistys* alkaa palaa tasaisesti ...

④ . . . ja vapauta *Käynnistys*-painike vasta sitten.

⑤ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Vil-la 40 °C*.

Näyttöruudussa vilkkuu nyt kirjain *P* vuorotellen numeron *0* tai *1* kanssa.

⑥ Voit kytkeä ohjelmoitavan toiminnon päälle ja pois päältä painamalla *Käynnistys*-painiketta. Kun näytössä vilkkuu kirjain *P* vuorotellen numeron *1* kanssa, ohjelmoitava toiminto on kytketty päälle. Kun näytössä vilkkuu kirjain *P* vuorotellen numeron *0* kanssa, ohjelmoitava toiminto on kytketty pois päältä.

⑦ Kytke pesukone pois päältä virtakytkimestä ①.

Liotusaika

Tällä toiminnolla voit itse määritellä *Liotus*-painikkeella valittavan liotusajan keston - voit valita ajan väliltä 30 min - 2 h (30 minuutin askelluksin).

Kun valitset liotustoiminnon, kone liottaa pyykkiä valitsemasi liotusajan verran ennen varsinaisen ohjelman käynnistymistä.

Liotus-painikkeella valittavaksi liotusajaksi on ohjelmoitu vakioasetuksena 2 tuntia.

Toiminnon ohjelmoinnin ja tallentamisen vaiheet ① - ⑦:

Ohjelmoitavien toimintojen ohjelmointiin käytetään ohjelmanvalitsinta ja Käynnistys-painiketta. Ohjelmanvalitsimella ja Käynnistys-painikkeella on siten kaksi käyttötarkoitusta: normaalit toiminnot sekä ohjelmointitoiminnot, joita ei ole erikseen mainittu ohjaustaulussa.

Edellytykset:

- Pesukoneen on oltava pois päältä.
- Luukun on oltava kiinni.
- Ohjelmanvalitsimen on oltava asennossa *Seis*.

- ① Paina *Käynnistys*-painiketta ja pidä sitä painettuna seuraavien vaiheiden ②-③ ajan.
- ② Kytke pesukone päälle virtakytkimellä ①.
- ③ Odota, kunnes merkkivalo *Käynnistys* alkaa palaa tasaisesti ...
- ④ . . . ja vapauta *Käynnistys*-painike vasta sitten.
- ⑤ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon *Vilja* 30 °C

Näyttöruudussa vilkkuu nyt kirjain *P* vuorotellen numeron 1, 2, 3 tai 4 kanssa.

- | | | |
|---|---|---------------------------------|
| 1 | = | Liotusaika 2 h
(vakioasetus) |
| 2 | = | Liotusaika 1 h 30 min |
| 3 | = | Liotusaika 1 h |
| 4 | = | Liotusaika 30 min |

- ⑥ Kun painat *Käynnistys*-painiketta, voit vaihtaa vaihtoehdosta toiseen. Näyttöruudussa vilkkuva numero osoittaa kulloinkin valittuna olevan asetuksen.
- ⑦ Kytke pesukone pois päältä virtakytkimestä ①.

Pesu- ja hoitoaineet

Tätä pesukonetta varten on saatavana pesuaineita, tekstiilien hoitoaineita, apuaineita ja koneen puhdistusaineita. Kaikki tuotteet on suunniteltu optimaaliseksi Mielen pesukoneita varten.

Voit tilata näitä ja monia muita mielenkiintoisia tuotteita verkkokaupastamme shop.miele.fi. Voit myös tilata niitä valtuutetuista Miele-huoltoliikkeistä tai Miele-kauppiaaltasi.

Pesuaine

UltraWhite

- jauhemainen yleispesuaine
- erityisesti valkoisten ja vaaleiden vaatteiden sekä erittäin likaisen puuvillapyökin pesuun
- poistaa tahrat tehokkaasti jo alhaisissa lämpötiloissa

UltraColor

- nestemäinen kirjopesuaine
- erityisesti värillisten ja mustien tekstiilien pesuun
- suojaa kirkkaita värejä haalistumiselta
- poistaa tahrat tehokkaasti jo alhaisissa lämpötiloissa

Hienopesuaine villalle ja hienopyykille

- nestemäinen hienopesuaine
- erityisesti villan ja silkin hellävaraiseen puhdistukseen
- puhdistaa hienopyykkisi tehokkaasti jo 20 °C:ssa ja suojaa tekstiilien värejä

Mielen erikoispesuaineet

Ulkoiluvaatteet

- nestemäinen pesuaine ulkoiluvaatteille ja muille teknisille tekstiileille
- puhdistaa ja hoitaa värejä säästäten
- sisältää villavahaa, siksi hellävarainen ja hoitava kalvotekstiileille

Sport

- nestemäinen pesuaine urheiluvaatteille ja fleece-tekstiileille
- neutraloi epämiellyttävät hajut
- edistää vaatteiden muodossa pysymistä ja muotoon palautumista

Untuvatuotteet

- nestemäinen pesuaine tyynyille, makuupusseille ja untuvavaatteille
- pitää untuvat kuohkeina ja palauttaa untuvien luonnollisen elastisuuden
- säilyttää untuvavaatteiden hengittävyyden
- estää untuvan paakkuuntumisen

Tekstiilinhoitoaine

Kyllästysaine

- mikrokuitutekstiilien, esim. sadevaatteiden kyllästykseen
- säilyttää tekstiilien hengittävyys

Huuhteluaine

- raikas, luonnollinen tuoksu
- tekee pyykistä pehmeää

Koneen hoito

Kalkinpoistoaine

- poistaa kalkkikertymät
- mieto ja hellävarainen luontaisen sitruunahapon ansiosta
- suojaa lämpövastuksia, rumpua ja muita osia

IntenseClean

- pesee pesukoneesi hygieenisen puhtaaksi
- poistaa rasvan, bakteerit ja niistä aiheutuvat hajut
- puhdistaa tehokkaasti

Vedenpehmennostabletit

- vähentää tarvittavaa pesuainemäärää kovan veden alueilla
- vähentää pyykkiin jääviä pesuainejäämiä
- vähentää viemäriin päätyvien kemikaalien määrää, koska pesuainetta tarvitaan vähemmän

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

WW 650

fi-FI

M.-Nr. 11 617 570 / 01